

URATACA CENTER
Roasted Chicken,
Aroz, Banana &
Batata Afl.10

Tel: 585-5212

E realidad amargo cu ta persigui Rene Herde: **AVP TA E TATA SPIRITUAL DI DESTRUCCION, BOYCOTT Y DI 'KIBRA COS' DEN E PAIS AKI!**



Calidad malo di e proyecto di
Green Corridor a ser confirma!
**Tin preocupacion pa
e peliger di un brug
nobo mal construi**



Pueblo mester ta alerta
**Dia 5 di September tin un
reunion publico cu lo trata
e corrupcion andando di
minister Benny Sevinger**

**Introduccion di e cerbez Presidente cu
gran acogida**



**Lidernan Religioso ta
distancia di declaracion
di Rene Herde**

Andin Bikker, lider di PDR:
**Mihor Gobierno
retracta e ley di
all-inclusive**

**Apertura di Exposicion
di Lens di Mi Wowo dia
27 di Augustus**

Patroniza un biaha mas pa RBCy
dedica na Maritza Faro-Maduro,
Debby Kelly y Gina Werleman



Sindicato SPA: Cambio den Cuerpo di Polis ta grandi

Segun Juan Gomez, presidente di SPA, nos por mira un Cuerpo di Polis fuerte y grandi despues cu esnan cu a cuminsa 30 aña pasa, a traha pa awe nos tin un Cuerpo asina grandi

30 aña por para wak atras, unda cu tabata tin polisnan cu a dicidi di habri un porta y sigui cu Cuerpo Policial Aruba. Nan a logra traha riba un fundeshi cu awe nos por mira un Cuerpo fuerte. Pesey tambe Gomez tin e honor cu e tabata hunto cu sr. Krozendijk cu a dune les

na school y danki na nan e experiencia cu nan a haya di nan, por tin un cuerpo solido cu polisnan cu hopi sabiduria y experiencia.

Comunidad no ta mucho contento cu crimen y ta poco contento cu kizas polis no tin suficiente material of personal pa actua. Gomez a splica, cu mirando e ultimo añanan den SPA, hunto cu leiding, a trata yega na forma un cuerpo solido, unda cu ta compronde otro y unda cu por haya loke ta necesario. Tambe unda polisnan por traha

contento. No ta tur ora ta haya loke ta pidi, pero Gomez ta hopi orguyoso di e cuerpo cu Aruba tin y SPA sigur sigur ta para tras di su miembronan y coleganan, pa asina nan haci e trabao cu nan tin cu haci y pa nan ta contento tambe. Asina Aruba tambe por bira contento bek.

A sinta na mesa cu Alto Mando caba y e proximo paso ta pa bay sinta cu minister di husticia pa trece tur e preocupacionnan dilanti, pa asina sigui e proceso cu ta canando, segun Gomez.

Den Venezuelastraat na altura di Tat Fat: Dama atraca pero no kier entrega keho

Diamars pa mas of menos 4'or y mey di madrugada, Central a manda polis na altura di Circle K., unda un atraco lo a tuma lugar. Na e sitio a papia cu un dama, kende na e momento ey tabata fuertemente bao di influencia di alcohol. El'a declara na polis cu e no kier duna keho, pero si denuncia e hecho castigabel, pero tampoco kier duna su nomber.

El' a conta cu e tabata canando na altura di e oficina di dr. van Trikt, situa den Prof. Lorentzstraat, direccion pa cas den cercania di Tat Fat. Na dicho lugar un auto preto cu cuater homber aden a para y a puntr'e si e tin mester di un lift, cual el' a nenga. Despues di esey e hombernan

a core bay. El' a wak con e auto (di marca y modelo desconoci) a bin bek y a bay den su direccion. Door di esey el'a cuminsa cana liher. Dos di e hombernan, un color cla y e otro color scur, a sali for di e auto y a grit'e na Spaño, pa duna su placa. Segun e denunciante, nan a papia Spaño cu acento Venezolano. Nan a coy su tas (color rose, cu flor y barbulet riba dje).

Den su tas e tabata tin su celular di marca Samsung, un aparato di Mifi di Mio y un copia di su permiso pa estadia. El'a declara un biaha mas cu e no kier duna keho, pero solamente cu e kier pone polis na altura di e situacion. Central a wordo poni na altura.

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO **AFL25.00**

**AUGUSTUS
SPECIAL**

PA LUNA DI AUGUSTUS
CORTE TINJA Y BLOW **AFL125.00**
TINJA Y BLOW **AFL100.00**

MANICURE Y PEDICURE **AFL50.00**
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRUID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP,
SERVICIO DI WAX Y KERATINA



ANUNCIO/BLBA/108/16

Di acuerdo cu articulo 3 di "Arbeidsbesluit III"
Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

- a. Lo tene e siguiente referendum bao di empleadonan di:

Number di Empresa : "Forensys Aruba bv"

Fecha di Referendum : Diabierna, 9 di september 2016

Duracion di referendum : 2:00 pm – 3:00 pm
Lugar : Kantoor Mediador di Gobierno

Dr. Henriquezstr.

19

- a. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan:
Federacion Trahadornan di Aruba (FTA)

- c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bay pa e partidonan dia 17 di augustus 2016.

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Polis a atende homber cu tabata come bao di palo

Dialuna, pa mas of menos 5'or y mey di atardi, Central a dirigi patruya pa Tanki Leendert, caminda cu un homber tabata sinta bao di un palo, posiblemente cu un arma di candela. Segun e melding, e homber tabata tin un t-shirt blauw bisti. Na e sitio, polis a waak un homber sinta bao di e palo, pero e tabata tin un t-shirt preto sin manga. E homber P. a conta cu e tabata comiendo bao di e palo. A control'e y rond di dje, pero no a topa cu nada. Central a wordo poni na altura.

Apertura di Exposicion di Lens di Mi Wowo, ta dia 27 di Augustus awor

Patroniza un biaha mas pa RBCy dedica na Maritza Faro-Maduro, Debby Kelly y Gina Werleman



Nos ta na vispera di celebracion di otro Dia di Prensa, dia 1 di September awor. Un biaha mas, pa di 9 aña, Boso sirbidor, Leo Vrolijk ta organiza un otro exposicion di potret cu e aña aki lo ser dedica na 3 dama.

Si algun tempo atras, fotografia pa prensa, tabata un trabao pa hende homber so, awe esaki a cambia. Casi rond mundo, por mira cu hende muher tambe por haci e trabao aki. Para tras di camara di canalnan di television y hasta tin fotografonan di prensa en general.

Aruba no a keda atras

y awe despues di 9 aña di Exposicion Lens di Mi Wowo, a dicidi di honra tres dama den Prensa Arubano. Nan ta: Maritza Faro-Maduro, kende recientemente a cumpli 30 aña trahando den media di comunicacion. Debby Kelly y Gina Werleman, ambos tin tambe como 25 aña ta haci e trabao aki.

Pesey ami, Leo Vrolijk ta kere cu e tres damanan aki merece e reconocimiento aki. Ban duna nan e apoyo cu nan merece. Apertura di Exposicion di Lens di Mi Wowo, ta dia 27 di Augustus awor, patroniza un biaha mas pa RBC.

MEP lo duna enseñanza prioridad

Minister Hooyboer cu su arogancia ta busca guerra so cu enseñanza

Un aña escolar nobo ta bay habri y fraccion di MEP ta desea tur alumno, pero tambe e maestronan hopi hopi exito pa e aña escolar aki.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes ta duna di conoce cu e aña aki ta bay ta un aña di hopi reto y ta encurasha cada docente pa enfrenta e retonan aki cu hopi positivismo y optimismo pa asina e lo bay ta un aña exitoso.

Lider di MEP a bishita algun school y a haya contacto cu algun docente cu ta drechando nan klas, decorando y verf nan klas, pa asina e klas tin un ambiente positivo pa e muchanan.

Esaki sigur ta algo di elogio na e docentenan pa nan esfuerzo demostra pa un aña escolar nobo. Un di e retonan sigur cu cada docente ta bay tin e aña aki ta cu tur klas a bira mas grandi. Jammer ta cu e docente no ta haya un klassen - assistent pa yuda atende cu e problemanan den klas. Esaki ta pone cu e docentenan no tin tempo pa pone hopi atencion na e alumnonan cu tin mester di atencion. Tampoco tin tempo pa esnan cu ta mas avanza. Nan tambe tin mester di un otro tipo di guia, segun lider di MEP. E situacion aki ta afecta e calidad general di enseñanza debi cu e ta un consecuencia directo mirando cu gobierno di Aruba no a opta pa traha un school nobo na momento cu tabatin placa disponibel pa esaki. Gobierno di Aruba



a opta pa pone e placa den un tram cu a fracasa y cu awe caya grandi ta sufrir di esaki. Comercio ta yora dia pa dia pa e situacion aki. Pesey mes partido AVP ta yegando su fin den gobernacion. Si compara e 7 añanan di partido MEP den gobierno, bo ta mira cu na momento cu MEP a goberna, el'a cuminsa construi seis school nobo. Den e 7 aña di AVP ni un school nobo.

Durante di gobernacion di MEP a renoba 14 school y durante di gobernacion di AVP a renoba apenas algun school. Segun lider di MEP aki por mira claramente e diferencia di e prioridadnan di cada partido. Ta bisto cu e gobierno actual, principalmente e minister di enseñanza no ni por papia Hulandes y ta scoge un mal direccion di enseñanza pa nos muchanan. Tampoco gobierno no a inverti den material di nos muchanan. Esaki ta algo increibel cu ta laga enseñanza bay di un manera asina aki.

Enseñanza ta e pilar di nos economia, pesey

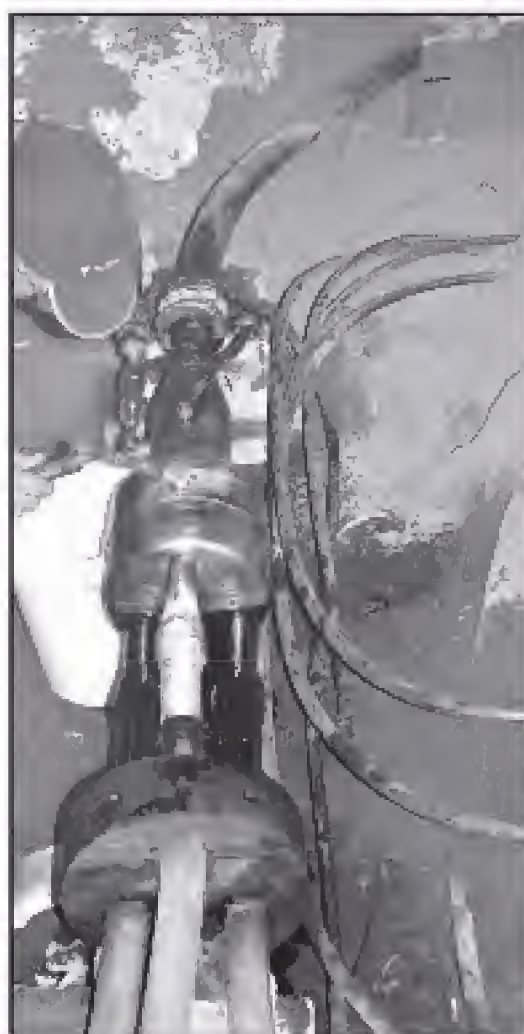
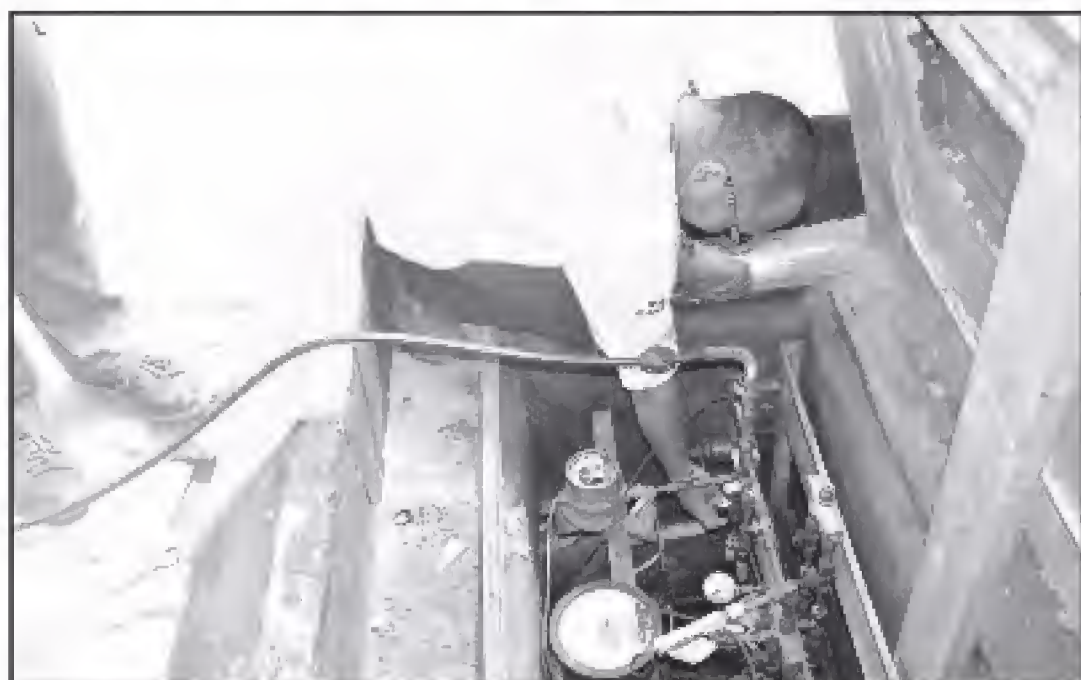
mes minister Michelle Hooyboer mester ta consciente cu esaki ta su ultimo aña den gobernacion, mirando cu e gobernacion aki ta un oportunidad el'a haya na momento cu el'a zapatia den bestuurskantoor y minister Mike Eman a scoge pa nombr'e di 9 minister. Actualmente por bisa cu Minister Michelle Hooyboer -Winklaar ta un di e ministernan di mas malo cu enseñanza por a haya. Ta problema so e ta busca cu tur hende. E tin pelea cu SKOA, ta busca problema cu un maestro di school pa asina yuda un campañador di dje y tambe a pleita cu mayornan riba asunto di schoolgeld. Hasta cu EPI tin un guerra awor. Ta conoci cu Minister Michelle Hooyboer ta pleita so e ta pleita, mirando e forma di arogancia cu e ta hiba, cu te ta manda.

Na momento cu MEP dreña den gobierno lo pone prioridad den enseñanza pasobra MEP ta kere cu duna nos muchanan e mihor enseñanza, ta crea mihor hoben- y adultonan pa futuro di pais Aruba.

Lo tin trabaonan andando na altura di rotonde di Ponton

N.V. ELMAR ta cambiando kabel di coriente di 60 mil volt

Ta hayando ayudo tecnico di Hulanda pa desaroya e tecnologia nobo y moderno



Desde dialuna dia 15 Augustus te cu 24 di Augustus proximo, N.V. ELMAR ta ehecutando un proyecto hunto cu un compania di Hulanda, pa drecha, cambia y mehora un di e kabelnan principal di 60 mil volt. E trabaonan awor ta na altura di rotonde di Ponton y ta informa comunidad di e esfuerzonan aki den

cuadro di mehoracion di e red di coriente.

N.V. ELMAR ta invirtiendo den tecnologia nobo y innovacion, desde aña pasa a instala "sensor" special cu ta midi e presion di e kabel cada 12 minuut pa asina N.V. ELMAR por detecta si tin un irregularidad riba e kabel menciona. E ingeniero- y techniconan a reuni y asina pidi asistencia di "Prysmian" di Hulanda pa manda tecnico pa por yuda den drecha e kabel pisa aki den forma mas rapido. N.V. ELMAR tambe di su banda a haci cambionan necesario riba e red di distribucion pa por garantiza suministro di coriente confiabel y eficiente pa e clientenan.

N.V. ELMAR ta haciendo trabao preventivo riba e kabel principal 60 mil volt na e rotonde di Ponton. E kabel aki ta sali for di e substation

Sabana Blanco GIS (Gas Insulated Switch Gear) y ta bay te na e substation situa na Palm Beach. E kabel pues ta cubri un distancia di mas o menos 10 KM y ta consisti di dos tipo di kabel, esta un kabel cu ta traha riba presion di azeta y otro kabel XLPE (Cross Linked Polyethelene) cu ta un tipo di plastic traha special pa kabel.



Ta conta riba e trabaonan ariba red hopi mas duradero, comprension di menciona, den cuadro di moderno y eficiente. comunidad pa e mehoracion y pa haci e

TA BENDE

Tereno priva

Tereno nan den
Santa cruz (1054m2; awg 90000)
tankilendeert (500m2; awg 75000)
noord (600m2; Us 140000) .

Accepting offers .

Call cell number : 5694343

JR AUTOCENTER

Cura Cabai 584 8295 | Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944

LEOCH
BATTERIES



Sale Price
\$65,-
\$50,-

**SCOOTER
LT7A-4**



Sale Price
\$125,-
\$99,-

**450 CA
51R-675**




\$115,-
400 CA
POLE FINI



\$150,-
540 CA



\$190,-
800 CA

Nos tin bateria pa Auto, Scooter, Truck, Boto & mas!
Baterianan tin 6 luna garantia despues di check-up electrico...**GRATIS!**
*Prices excl. taxes  **WIN Prizes!**

Edgard Vrolijk di MEP:

“Muchanan mester siña Con pa pensa y no Kico pa pensa”



duro na bienestar di nos studiantenan. Tambe mi no por lubida di desea mayornan tur cos bon pa nan y nan yiunan pa aña escolar 2016-2017

pasobra cada mayor ta hunga un rol importante den progreso di nos yiunan.

Y por ultimo tur alumno mi ta deseanan un bon aña

escolar y cu nan lo sa di haci lo maximo pa logra nan metanan y progresa pa nan mesun bienestar y di nos pais.

Pa termina mi tin di bisa cu hunto nos por logra hopi cambio positivo den enseñansa na bienestar di nos dushi isla Aruba.

Cu e dicho di Margaret Mead mi persona kier a motiva nos docentenan, nos muchanan y mayornan pa reflexiona riba e dicho aki, unda cu pa nos muchanan por logra lo maximo nos hunto tin di siña nan con pa pensa y no dicta pa nan kico pa pensa.

Nos muchanan mester ser brinda un educacion basa riba ampliacion di conocimiento, cu e alumno mes por pensa ki ta bon y ki ta malo y su mes por tuma decisionnan den bida corecto y alavez nos lo crea un hoben mas creativo pero tambe menos dependiente.

Pa nos por logra esaki den un futuro nos tin di cambia nos sistema educativo cu a keda hopi anticua y tur dia yena cu problema, reto y obstaculonan cu ta stroba desaroyo optimal di nos hobennan. Pero mi persona ta sigui keda positivo y cu hunto nos por logra lo maximo pa cada un di nos studiantenan y cu semper den nos mente cu si nos haci bon uso di educacion esaki por ta e arma di mas poderoso cu nos tin pa nos por logra cambianan grandi den nos comunidad.

Pa e motibo aki mi persona kier a desea cada un colega den enseñanza un bon aña escolar 2016-2017 cu sigur lo ta yen di retonan, pero cu nos lo sa di supera y traha

RANKED # BANK IN THE CARIBBEAN

...AGAIN

Thanks to You...our loyal clients and employees

We are very proud to win this award two years in a row. It reflects our employees' commitment to our clients and to the communities we serve. This award is ultimately about our clients, who put their trust in us to help them create the future they want.

It's All About You

The Banker



Financial
Caribbean

Amigo a haya pa algun dia alohamento pero awor e NO kier sali

E ta usa droga y menaza hende



Diamars atardi a drenta informe di un pleito basta formal na Nieuwstraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya mesora e patruya mester a pidi refuerzo ya cu un persona cu mester a keda deteni, lo a lanta y a ataca polis.

Na yegada di e refuerzo mesora a logra detene e sospechoso y a domina e situacion. Ta asina cu pa algun tempo caba un persona a yuda su amigo, lagando e amigo keda na un apartamento pero gratis pa yud'e pero e persona ta un vagabundo y usador di droga. E no

kier paga y ni kier bay mas for di e lugar.

E ta mete cu otro bisiñanan y hasta ta menaza e tata di e amigo. Awor e amigo no ta desea e persona ey mas na e apartamento. Despues cu el'a dal e tata, un hende cu deficiencia fisico, awa a pasa e hariña ya cu recherche a ser involvi y keho a ser entrega. E vagabundo a arremete cu e amigo, tata y hasta e ruman muher di e amigo, avisandonan di lo bay mata nan. Polis a compronde e situacion y despues di a detene e agresor, a hib'e warda di polis.

Ayudo extra pa tur famia cu ta ricibi bijstand y tin yiu(nan) cu ta bay school

Aña escolar 2016/2017 a cuminsa y un biaha mas Departamento di Asunto Social (DAS) ta trece na atencion di tur famia cu ta ricibi bijstand y cu tin yiu cu ta bay school, cu Gobierno ta bay duna un apoyo financiero extra atrobe.

Esnan cu por bin na remarca pa e sosten extra aki ta mayornan y yiu(nan) of yiu(nan) di crianza cu ta bayendo school te cu e edad di 24 aña y cu tin derecho ariba bijstand te cu e pago di luna di Augustus 2016. Esaki ta pa yuda cubri gastonan extra cu mester paga pa cumpra paña, zapato, articulonan pa school etc.

E areglo aki ta conta tanto pa alumnonan di Scol Preparatorio ("Kleuterschool") como alumnonan cu ta bishita school regular durante dia (volledig dagonderwijs).

Condicion ta cu e yiu(nan) mester ta bibando na

Aruba y cerca e mayornan den cas y nan mester ta inscribi pa e aña escolar 2016-2017. E sosten extra aki ta wordo duna den dos forma: 1. Pa cada yiu cu ta bay school lo ricibi Awg. 120,- extra (te na un maximo di Awg. 500,- pa famia) pa yuda pa cubri gastonan extra cu tin (schoolgelduitkering). Ta paga e placa aki hunto cu e pago regular di bijstand na luna di September 2016. 2. Tambe Gobierno lo yuda paga un parti di e contribucion cu e mayor mester paga na e school di su yiu ("ouderlijke bijdrage") te cu un maximo di Awg. 120,- pa persona. Esaki ta wordo paga directamente na e scol. Si e contribucion ta mas hopi cu e suma di Awg. 120,- mayor lo mester paga e diferencia.

E ayudo extra aki ta pa un solo biaha! Departamento di Asunto Social ta pidi esnan

concerni pa tuma bon nota di lo siguiente: Pa bin na remarca pa e sosten extra aki, mayornan cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di crianza cu ta bay school, mester busca e formulario na e school na unda e yiu(nan) ta inscribi entrante 18-08-2016.

Riba e formulario, cu Departamento pa Asunto Social a diseña specialmente pa e ocasion aki, tin un parti cu e mayor mester yena completo y firma.

Ultimo dia pa entrega e formulario ta dia 30 di Augustus 2016, sin excepcion.

Dicho formulario por wordo entrega na oficina di Departamento pa Asunto Social na Oranjestad (Caya Mario E. Harms 11), durante oranan di trabao, di 8:00 am te cu 11:45 am y di 1:00 pm te cu 4:15 pm. Pa mas informacion, yama libremente na 528-1100 y pidi pa Seccion di Bijstand.

SE ALQUILA....4 RENT.....TA HUUR



**Local
comercial
@ Sta Cruz**
**Info:
7390101**

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500**

E realidad amargo cu ta persigui Rene Herde: AVP ta e tata spiritual di destruccion, boycott y di 'kibra cos' den e pais aki!



Logro di placa di Plant N.V.: 250 miyon florin

Na cuminsamento di e siman aki e lider di fraccion di AVP, Rene Herde den un atake di desesperacion a acusa MEP di ta un partido di 'kibra cos', di para tur desaroyo y di destruccion di nos pais. Pero ta parce cu Rene Herde - despues di 7 aña di nan malgobernacion - te ainda no ta consciente cu ta AVP tabata y ta e tata spiritual di destruccion di nos pais y cu ta e partido aki a mina y boycotia tur desaroyo y proyecto positivo laga atras door di Gabinete Oduber. Siguietemente MEP kier claría mente di Rene Herde pa e por comprende kico tur su partido AVP realmente y conscientemente a haci pa 'kibra cos' den e pais aki.

KIBRA FINANZAS PUBLICO

Asina cu AVP a asumi gobernacion na 2009 nan a cuminsa endeuda e pais aki den un forma nunca bisto. Resultado di e maneño descabeya y irresponsabel aki ta cu nan a logra aumenta nos debe nacional for di 2.2 Biyon na 2009 te cu 4 Biyon florin na 2015 y esaki sin conta e debenan cu nan a haci ultimamente den e proyectonan PPP cu ta un suma di mas cu 2 Biyon florin extra na nos debe nacional. No mester

lubida tambe cu gobierno di AVP a ricibi 970 miyon florin extra cu Gabinete Oduber a laga atras na 2009 y cual suma a bin di e.o. placa di Plant N.V., BBO riba export di Valero, FDA y BBO local. Echo ta cu te awe AVP no por splica pueblo na kico e 2.7 Biyon florin extra na entrada cu nan a ricibi a ser gasta den apenas 6 aña.

Kibra Proyecto di Dump

Asina cu AVP a asumi gobernacion nan a boycotia e proyecto Solid Waste Management di Bouldin & Lawson na Parkietenbos cu lo mester a converti sushi di cas den e producto Fluff. Den nan rabia y envidia nan a percura pa nan compinchinan politico tira hero pisa den e machinnan y asina destrui e proyecto completamente. Cu esaki tambe pais Aruba a perde 30 miyon florin na destruccion di capital y ta danki na e boycott y destruccion aki awe henter e barío di Parkietenbos ta sufriendo di e holor stinki di sushi, huma di candela y di un desaster ecologico cu a converti henter e area den un berguenza total pa nos pais.

KIBRA IMSAN

E boycott di Gabinete Mike

Eman a sigui den e proyecto di IMSAN na San Nicolas. Asina cu e destructornan di AVP a sinta na 2009 nan a para inmediatamente e extension di e proyecto aki cu mester a bira un centro pa trata problemanan cardiovascular. Tur e instrumentonan medico cu a ser cumpra caba door di Gabinete Oduber, e gobierno di AVP a tira un banda y laga nan putri sin cu a importa nan cu esakinan a costa pueblo miyones di florin. Awe e pueblo di San Nicolas a ser perhudica grandemente cu boycott y destruccion di e proyecto aki.

KIBRA HAVO/VWO SCHOOL NA NOORD

Otro proyecto cu e destructornan di AVP a boycotia ta e construccion di un HAVO/VWO school na Noord cu Gabinete Oduber a laga atras na 2009, esta cu mapa, bestek, sitio y financiamiento. Sinembargo den nan locura di grandesa y sin tene cuenta cu e hobennan estudiante di Noord y vecindario, e gobierno di AVP a prefera di coy tur e placa pa e school y hincá esaki den e proyecto di Tram fracasa na Oranjestad. Awe un otro aña escolar ta inicia sin cu e hobennan di Noord

DEBENEN CU AVP A LAGA ATRAS Y CU MEP MESTER A PAGA!

Claims x AWG 1.000.000	Claims AWG	Paga AWG
SACE	198.00	108.50
Winston & Strawn	12.70	12.70
Race Track	18.00	18.00
CMB	5.00	5.00
Radar luchthaven	23.00	23.00
Radisson Hotel	120.00	120.00
TRIAS	36.00	18.00
Fuentes	43.92	1.80
CSS	9.90	
Bushiri Hotel	13.90	
San Nicolas projecten	52.00	52.00
AZV	180.00	180.00
Financieel tekort 2001	134.20	134.20



tin e oportunidad di bay un school di HAVO/VWO den nan propio barío. Y tur esaki cu bendicion di Rene Herde kende ta sali for di mundo di enseñanza.

KIBRA SEGURIDAD

Esaki si ta un Gabinete Mike Eman cu ta biba y hoga den odio y envidia, ya cu asina nan a dreña gobernacion nan a elimina Guarda Nos Costa, a elimina e radarnan cu ta cuida nos costanan, a elimina e helicopter y a elimina e Visibility teamnan den e sectornan hotelero y di Oranjestad y San Nicolas. Cu awe nos pais ta pesta di personanan ilegal, armanan peligroso y un criminalidad creciente y espantoso, esaki tin un solo nomber y fam: Gabinete Eman y partido AVP! Cu e 5 ehempelnan aki so MEP kier a muestra Rene Herde con su gobierno berdaderamente ta 'kibra cos' pa loke ta proyectonan positivo cu MEP a trece na

bienestar di nos comunidad.

Por ultimo, locual Rene Herde a declara cu 'den pasado MEP a kibra un cantidad di desaroyo positivo ora nan a dreña gobierno', esaki berdaderamente ta un cheap shot di e mentiroso aki. Echo ta cu MEP no por a kibra ningun desaroyo positivo, ya cu ora MEP a dreña gobierno na 1989 y 2001 nos no a haya ningun proyecto solido den ehecucion laga atras pa AVP pero solamente proyectonan fracasa a ser encontra yena di fraude, ladronicia y corrupcion (Garantianan di hotelnan den ruina, Radar, Race Track, Fondo Desaroyo SN etc.) y cu MEP mester a paga pa tur e bagamunderianan aki. Asina pueblo mes por mira e diferencia entre MEP y AVP: MEP ta un partido cu ta construi y AVP ta un partido di corrupcion y destruccion!

Introduccion di e cerbez Presidente cu gran acogida



Den fin siman diabierna 12 di Augustus, cerbez Presidente y Aruba Trading, a celebra introduccion di e adiccion nobo na e famia di Presidente. Den compania di su invitadonan special, cerbez Presidente a

presenta su tamaño di botter nobo. Esaki a tuma lugar na Azia Restaurant & Lounge.

E tamaño nobo ta di 8.5 Oz. y ta igual cu e otro cerbeznan riba mercado local. E introduccion aki

a tuma lugar a peticion di nan clientenan cu tabata pidi un tamaño mas regular for di loke ya Presidente ta ofrece riba mercado di Aruba. Durante presentacion di diferente artista local y combina cu un grupo di baile, oficialmente a lanza e botter di 8.5 Oz. Tur invitado presente por a disfruta henter anochi di e Presidente 8.5 Oz. bon friu combina cu pasapalanan netamente Presidencial. Aruba Trading ta orguyoso di tin awor mas di un tamaño di botter di nan cerbez Presidente pa gusto di nan clientenan cu sigur a muestra cu Presidente ta e cerbez number uno, netamente Caribense.



SOLO TA SALI NOS COMPROMISO 2017
Enseñansa liber pa tur mucha!

TUR MUCHA TIN DERECHO NA ENSEÑANSA DI CALIDAD.
 ENSEÑANSA LIBER TA GARANTISA OPORTUNIDAD IGUAL PA TUR MUCHA.

Nos ta desea **éxito na tur
 estudiante y maestronan
 den aña escolar 2016/2017**

MEP 45 Aña
 MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!

RIJLES

SPECIAL Afl. 297,00

HERMUS
 Rijschool NV.
 5943263 / 5826732
 hermusrijschoolnv.com
 SIVIDI 1-C O'stad

PARLAMENTO LO TRATA LEY SIN CONSEHO Y SIN CONSENSO

GREMIONAN CONSEHANDO GOBIERNO PA HACI MAS ESTUDIO:

- CAMARA DI COMERCIO (KVK)
- ARUBA TRADE AND INDUSTRY ASSOCIATION (ATIA)
- ARUBA GASTRONOMIC ASSOCIATION (AGA)
- FEDERACION DI TRAHADONAN DI ARUBA (FTA)
- ARUBA TIME SHARE ASSOCIATION (ATSA)
- CARIBBEAN HOTEL ASSOCIATION (CHA)
- WORLD TOURISM ORGANIZATION (UNWTO)

UNDA E MYSTERY REPORT DI PWC TA???

**PARLAMENTO, DIALOGO A BIRA NOS FORSA, PERO NET CU UN
LEY DI UN ENVERGADURA ASINA GRANDI AWO TA OPTA PA NO
DIALOGA Y PASA LEY SIN UN SOSTEN AMPLIO?**

Awe ta cumpli 10 aña

Semyon Farro



Pabien y hopi sunchi di mami Sonia, papi Angelo, rumannan Kevin, Venka, Shandra y Layevska. Hopi bendicion pa Semi di Dudu Aida, Mama Ita, tanchi Micha, omo Edgar, ompi Rudy y tur primo- y primanan. Nos tur ta desea pa Papa Dios sigui guiabo na school y bo haci bo best e aña aki tambe.

Pabien tambe di bo amigonan di school y di parti di staff di Mirrors Beauty Academy.

TA BUSCA PA CUMPRAR
tereno, di 400 m2 cu
fundeshi unda cu ta
pa cliente .
Call now 5694343

Andin Bikker, lider di PDR:

Mihor Gobierno retracta e ley di all-inclusive

Estudio di Banco Central ta confirma ponencia di PDR cu e ley actual tin su risiconan y cu eigenlijk un ley di competencia ta mas indica

Di un presentacion di Banco Central den Parlamento riba diarazon atardi a sali na cla cu e mercado di hotel all-inclusive no tin impacto economico negativo riba e economia di Aruba. Tambe a resulta cu no ta berdad cu e turistanan di hotelnan all-inclusive no ta sali for di hotel gasta den sectornan eyfor. Den comparacion, un turista all-inclusive ta gasta solamente 48 florin menos cu un turista normal! Mas aleu e percepcion cu hotelnan all-inclusive lo ta tene hopi placa afor di e economia local ("leakage") no ta cuadra cu realidad. Dus tur e motibonan principal pa cual Gobierno kier introduci e ley di all-inclusive no ta existi!

Mas aleu Banco Central a muestra den su presentacion cu si kier bay regula e mercado di turismo, e ora a base di recomendacion di OECD y World Bank eigenlijk lo ta mihor pa opta pa introduci ley di competencia ("Anti-trust law") cu ta controla via un órgano independiente, algo cu PDR a bin ta mustrandó varios siman caba. PDR a yega di muestra cu tin un Mededingingsverordening desde 2013 den Parlamento di cual por ehempel articulo 2.8 lo por ser usa pa regula entre otro e mercado di all-inclusive via un órgano independiente (y no via un Minister cu tin lunas caba den pleito cu e sector y cu no por ser considera imparcial). Mas aleu, for di un estudio legal cu Banco Central a laga haci



a resulta cu, mescos cu PDR a constata, por tin risiconan di claimnan legal mara na e concepto di ley di all-inclusive actual.

E riesgo di claimnan ey segun PDR por a deduci por ser cuantifica na mínimo 60 milyon florin. Fuera di esey a resulta di e estudio cu Banco Central a haci cu tin un riesgo adicional cu inversionnan na un balor di 100 milyon florin lo keda sin keda haci door cu e clima di inversion lo wordo afecta mas ainda door di peso di regulacion ("regulatory burden"). E propio consejo legal cu Banco Central a busca, ta bisa tambe cu lo ta bon pa haci un estudio economico adicional pa cu cierto aspectonan clave cu e ley actual ta basa su mes riba dje. Banco Central

a indica tambe cu ohala lo tabata tin mas tempo pa haci mas estudio. Finalmente Banco Central a recomenda pa en todo caso e ley no drenta na vigor prome cu 3 aña di transicion e.o. paso den mundo hotelero ta boek pa seasons adelanta.

Tumando tur lo menciona na cuenta, además e hecho cu AHATA no por haya su mes den e concepto di ley y tambe cu Aruba Gastronomic Association recientemente a pidi pa un cooling off period, PDR ta haya cu ta mihor pa Gobierno retracta e ley di all-inclusive! Gobierno no mester bay experimenta cu e unico pilar económico cu a resta nos pais te awor, vooral awor cu ta resulta cu no tin motibo.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
 solodipueblo@gmail.com
 of

585-9500

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever- Croes:
Pueblo mester ta alerta

Dia 5 di September tin un reunion publico cu lo trata e corrupcion andando di minister Benny Sevinger



Despues di algun dia di reces parlamentarionan ta bek na pia di trabao. E prome dia di trabao a cuminsa y fraccion di MEP a haya sorpresa ya cu presidente di parlamento a yama un reunion cu fraccion di MEP a pidi for di Januari ultimo. E reunion a ser pidi cu urgencia pa e mandatario concerni bin duna cuenta di kico ta pasando cu e entregamentonan di terenonan cu ta keda duna manera google ta pa subi FREE.

Di otro banda tin 11 mil ciudadano Arubano cu ta wardando pa un tereno pa nan traha cas. Lider di fraccion di MEP, Evelyn Wever - Croes ta añadi cu reglamento di ordo di parlamento ta stipula cla y raspa cu presidente di parlamento mester yama e reunion dentro di 30 dia. Fraccion di MEP a pidi e reunion aki dia 18 di Januari, pero lamentablemente a warda 7 luna y a manda 4 recordatorio prome cu

presidente di parlamento a yama e reunion. Despues di tanto intento awor ta bay trata e situacion di sinterklaas di Minister Benny Sevinger den parlamento dialuna dia 5 di September.

E apelacion ta bay na pueblo di Aruba pa ta pendiente y ta alerta cu e situacion aki. Durante di e reunion aki tur e berdadnan ta bay sali afor cu prueba di varios document, bon documenta, unda por mustra y proba tur e casonan di corrupcion y e casonan dudoso di Minister Benny Sevinger. Tur esaki ta bay bin padilanti pa asina henter pueblo di Aruba por mira ta ki clase di gobernante corrupto tin ta manehando nos pais, segun lider di fraccion di MEP.

Lider di MEP ta pidi pa comunidad ta pendiente y haya sa con e mandatario a maneha nos terenonan unda cu un solo grupito a beneficia di esaki.

Parlamentario di MEP, mr. Juan Ady Thijsen:

Calidad malo di e proyecto di Green
Corridor a ser confirma!

Tin preocupacion pa e peligro di un brug nobo mal construi

Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen hunto cu hopi di e miles di hendenan cu ta usa e caminda grandi di San Nicolas pa Playa por a tuma cu e calidad di e caminda ta malisimo.

Como parti di e reconstruccion di e caminda gobierno cuminsando dialuna a laga habri pida di e caminda nobo. Tanto trafico di pariba y di pabao na altura di Seroe Teishi ta keda desvia atraves di e parti di rotonde nobo na e sitio. Mester core su promer metronan di caminda nobo.

Prome cos cu ta resalta di biaha ta e strepi blanco marca cu ta mes krom cu e gobierno. Tambe e calidad di e caminda ta laga di desea y ta varios auto tin cu a para waak si ta nan auto tin problema. Tambe tin masha keho di esnan cu por a cana riba e pida caminda nobo. E caminda no ta sinti duro y fuerte tur caminda. Tin hopi seroe chiquito cu posiblemente ta haci e auto core na un manera instabil. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen esaki ta un desarojo preocupante



pasobra mesora ta lanta e pregunta si esaki ta e norma di calidad pa full e proyecto.

Otro pregunta cu ta surgi ta: Unda e control pa calidad a keda? A pasa the first 48 hours y no a tende nada di gobierno ni DOW. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen, mescos cu hopi den comunidad ta preocupa pa e calidad pero tambe pa e seguridad di e proyecto di Green Corridor.

Na Spaans Lagoen ta ser construi un brug nobo y dudanan a cuminsa lanta pa e seguridad di e brug. Gobierno ta bisa cu e no ta preocupa pasobra

cualquier daño, e por cobra e compania cu ta haciendo e proyecto. Pero bida di hende no ta cos di hunga cune. Si gobierno no por a controla calidad di un pida caminda, con e ta bay controla construcccion di un brug grandi?

Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta kere cu gobierno mester pone seriedad na e asunto y cambia su actitud durmiente urgentemente. Pueblo di Aruba merece mihor y sigur mas seguridad. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta urgi pa un control severo di calidad y seguridad tuma lugar.

Pa bo celebracion....

CLUB TRAPPERS

Full Airco

748-8280

Esaki a causa daño di miles di florin



Esun banda di pabao e choller no a logra kibra aunke el'a chip e porta di glas si! Despues el'a bay na e otro porta unda e ta menos visible for di caminda grandi. Ey el'a logra kibra drehta y a bay cu 2 botter di whisky. Esaki ta e di tres biaha cu ta kibra e lugar aki. Lo mas tristo ta cu e daño causa ta mayor cu e 2 botternan di bebida cu el'a bay cu nan.



Copernicusstraat 11
P.O. Box 1065
Oranjestad - Aruba
Tel: (297) 582 1848
Fax: (297) 582 0780
E-mail: info@sko.a.w

Na number di directiva di
Stichting Katholiek Onderwijs Aruba

Auto horta for di dilanti di cas

di desconocidonan. El' a sigui bisa cu ya caba el' a tuma contacto cu e doño di cas, kende a bis'e cu pa 5'or di mainta, ora el 'a bay muha su matanan, el' a wak cu e auto no tabata tey mas. Remarcabel tabata cu abao tabata tin spoornan di glas, posiblemente door cu un bentana a wordo kibra.

The advertisement is set against a dark brick wall background. At the top left, the logo for 'Santa Cruz BARBERSHOP' features a barber pole icon and the text 'Santa Cruz BARBERSHOP' in a stylized font, with 'More: Fri: 6AM-4PM • Sat: 9AM-6PM' and 'Tel: 600-6673 • Tel: 592-1880' below it. To the right, the logo for 'La Plaza del Corte & Butique' features a similar barber pole icon and the text 'La Plaza del Corte & Butique' in a stylized font, with a pair of scissors icon below it. Below the logos, there are two rows of eight black and white photographs each, showcasing a variety of men's hairstyles and grooming styles. The first row includes profiles, front-facing views, and a smiling man. The second row includes profiles, front-facing views, and a man with a goatee.

Paul Gibbs di MEP:

Minister Oduber kier culpa tur hende menos su mes pa loke ta deterioro di Caya Betico Croes



localnan tabata esnan cu semper tabata bishita y haci compra den e caya menciona.

Tiendanan potencial a cera nan porta

Si bo wak e smoesje di Minister Oduber cu ta comerciantenan mester bende mas varia y mester haci mas promocion pa por atrae cliente, anto kico Minister ta pensa di tiendanan manera Shana, Crocs of Velez cu ta tiendanan full apart pero toch mester a cera nan portanan? Pues e ponencia aki no ta cuadra.

Dicon stroba mas venta?

Minister kier culpa online shopping. Berdad esaki a reduci e venta, pero e sistema di shopping aki tabata t'ey hopi prome cu minister a bin cu Aruparking y si bo ta un hende cu un tiki inteligencia bo ta compronde cu si tin factornan cu ta stroba venta, bo no ta bin cu un otro medida cu ta haci e problema ainda mas grandi.

Tiendanan mester habri te mas laat?

Minister Oduber ta bisa cu e tiendanan mester adapta y cuminsa habri te mas laat, pero Minister a lubida cu na cuminsamento su persona mes a gasta hopi placa di pueblo pa laga gruponan musical toca den caya anochi y e por a ripara cu no tabata tin un alma den caya. E minister aki no ta comprende cu si ta bin cliente mas laat anochi automaticamente



tiendanan lo keda mas largo habri? Tiendanan no ta cera, si ta bin hende. Nan ta cera pasobra ya no tin cliente mas.

tin cu haci ta stop di culpa tur otro factor y hende, asumi su responsabilidad y elimina Aruparking pa duna Caya Betico Croes un bida atrobe.

Finalmente, locual minister

Ta increibel pa mira Minister Otmar Oduber recientemente haci poco salto mortal p'asina defende su maneho caotico y descabeya relaciona cu e situacion di comercio den Caya Betico Croes. Varios di e ponencianan di e minister aki ta carece di argumentonan solido y ta muestra cu e no tin control y ningun solucion concreto pa contraaresta e problematica den e mundo comercial.

Aruparking a caba cu Caya Betico Croes

Minister Oduber kier culpa e situacion di antes relaciona cu e deterioro di Caya Betico Croes, pero esaki no ta cuadra cu realidad ya cu ta

despues di introduccion di e tram e venta a baha drasticamente y comerciantenan mester a lucha pa por a mantene nan tiendanan habri aunke cu solamente un tiki ganashi. Sinembargo, despues cu Minister Oduber a bin cu Aruparking dentro di 1 siman e venta a baha cu mitar of mas.

Caya Betico Croes tabata semper pa local

Otro smoesje di Minister Oduber ta cu tin mallnan dilanti di e hotelnan. Aki bo por wak cu Minister no a haci su huiswerk drechi pasobra e gran mayoria di turistanan stay-over nunca tabata esnan cu tabata compra den Caya Betico Croes. Ta nos

TA BENDE

kia optima 2009

Vehiculo ta den su highest performance

Fully loaded

Ta garantisa duracion di motor .

Ta bende pa Motibo di biahe

Call now 5694343

Price :awg 17000 y negociabel



Atrobe YMCA ta ofrece “Afterschool Program” na studiantenan



YMCA Aruba tin 26 aña ofreciendo su “Afterschool Program” na comunidad y aña escolar 2016-2017 no ta un excepcion! E programa aki ta mas conoci bao di e number Y's Care, cual ta significa YMCA's Children Afterschool Recreational and Educational Program. Ta dividi e “Afterschool Program” den dos grupo, un grupo pa ‘Kids’ cu ta pa mucha entre 4 pa 12 aña di edad y un grupo pa ‘Teens’ cu ta pa hobennan entre 12 pa 17 aña di edad. E ultimo grupo aki ta mihor conoci bao di e nomber di ‘Y’Teens’. Ambos programa di “Afterschool” ta wordo ofreci na YMCA Dakota y na YMCA San Nicolas.

E programa di Y's Care y Y's Teens di YMCA ta enfoca riba desaroyo di e mucha y hoben. Por pensa aki riba e desaroyo cognitivo, e desaroyo Social-Emocional, desaroyo spiritual y como tambe desaroyo di

motoriek di e mucha of hoben.

Pa por guia e mucha- y hobennan riba e temanan menciona, YMCA Aruba ta ofrece un Afterschool Program varia cu diferente actividad entre otro Huiswerkbegeleiding, deporte, arts & crafts y momento pa recrea. Participantenan di Y's Care y Y's Teens di YMCA San Nicolas ta ricibi tambe cuminda cayente como lunch, cual ta ser cushina door di nos propio Chef. Na ambos localidad e mucha- y hobennan ta ricibi un snack den ora di atardi.

Mayornan cu ta inscribi nan yiu pa YMCA Aruba su programa di Y's Care of Y' Teens ta beneficia di descuento pa tur Vacation Camps. Tambe e mucha- y hobennan por forma parti di e grupo di Basketball y Volleyball (San Nicolas). Pronto esaki lo ta posibel tambe pa YMCA Dakota!

YMCA Aruba ta invita mayornan pa pasa inscribi nan yiu of yiunan na YMCA Dakota, situa na Calabasstraat 1 of na YMCA San Nicolas situa na Pastoor Hendrikstraat 55. Pa mas informacion por yama na 5823072 (Dakota) of 5845303 (San Nicolas). Mayornan por pasa te cu 5 di September 2016 pa inscribi nan yiu pa e aña escolar nobo.

Young Men's Christian Association (YMCA) ta funda dia 6 di Juni 1844 door di George Williams na London, Inglatera. Su oficina principal ta na Geneve, na Suisa. Mas di 57 miyon hende ta beneficia di e asociacion estableci den 125 pais rond mundo. E lema principal di e organizacion internacional ta empodera hendenan hoben.

Bob Steele a funda YMCA Aruba 60 aña pasa door di e necesidad pa bin cu un lugar pa hobennan pa evita cu nan lo ta riba caya. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion na asina nanta



un influencia positivo ariba nan contemporaneonan.

YMCA ta ofrece diferente actividad manera campamento pa mucha, campamento pa hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte,

como tambe eventonan social. YMCA a cuminsa cu e prome “Tra i merdia, yama Y's Care (YMCA Care) cu a cuminsa na Aruba 24 aña pasa cu un programa di asistencia cu huiswerk y recreo.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Looking great, paying less

MEGA OUTLET

Mega Outlet tin paña pa henter famia

Size di XS te cu 3 X! pa damas

Pa cabayero nos tin size S te cu 5 X!
zapato pa damas, keds pa damas, cabayero y pa
muchanan y mucho mas!

*Bishita nos awe
mes*

Nos ta warda bo!



Store hours: dialuna - diabierna 12:00pm - 7:00pm Diasabra 11:00am - 7:00pm

FESTIVAL DI CANCION MEXICANA 2016

Y DEDICA NA

60 AÑA

DI MARIACHI PERLA DI ARUBA



CELEBRANDO DIA DI MEXICO

CU 30 PARTICIPANTE

Fecha : Diasabra, 17 September 2016

Lugar : Club Trappers

Horario : 8 p.m. - 2 a.m.

Prijs : Awg. 25,-

Tickets ta obtenibel na
Mega Outlet (Santa Cruz)





ANGELO RODRIGUEZ ORO DEN OPEN NA COLOMBIA BOGOTA

Diasabra 13 Augustus 2016 a tuma lugar na Bogota Colombia un campeonato open international di taekwondo ciudad Bogota, na unda diferente

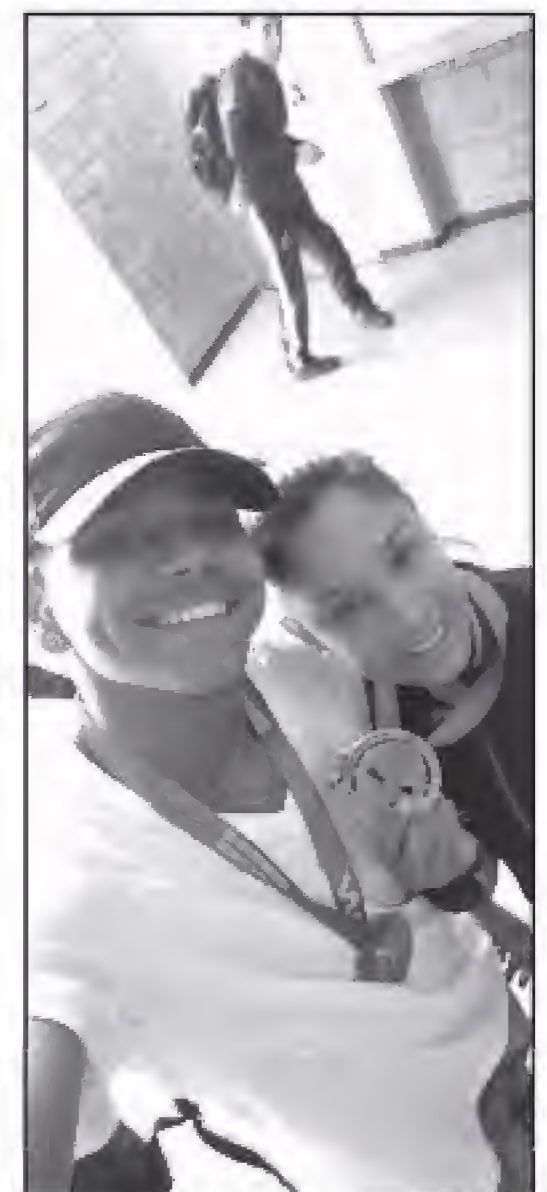
atletanan di tur estadonan di Colombia a participa y Angelo Rodriguez cu na e momento nan aki e ta na Colombia pa su preparation a participa

na e open international di taekwondo unda e ta representa Aruba den representation di nos federation ARTBO. Angelo tabata den un pool

di 4 atleta su prome pelea tabata cu Jose Miguel Diaz na unda e la gana su prome pelea 11 - 4. E di dos pelea tabata contra Santiago Hernandez cual

e la gana 3 - 2 asina e la sali na prome lugar y a haña medalla di oro.

Akinan for di Aruba nos ARTBO y Stichting Tiger Taekwondo Academy kier a duna Angelo Rodriguez un pabien pa su gran logro y exito.





The
ORANGE FORCE
is Back...



RIFA DI AUTO DI SV. ESTRELLA

Yuda nos recauda fondo pa Estrella por renoba su veld y stadion



ZOTYE Motor World

GANA BO AUTO NOBO CU RIFA DI ESTRELLA

Sorteo lo tuma lugar **18 di December 2016**, di 10:00 am, Botica Sta-Cruz

Prijs pa rifa: Fl.5,=

PREMIO

- 1 Auto Zotye Z-100/ 4 Doors - New & Fully Equipped
- 2 2x Pasashi pa Miami
- 3 1x Tablet
- 4 1x iPhone
- 5 1x Weekend Stay

Premio lo wordo saca for di tornbola pa medio di un notario presente. Mester tin un Ganado!










Lesnan di karate Japan Karate-Do Ryobu-Kai Aruba a cuminsa back na Dojo Konishi

Awo cu vakantie grandi ta tras di lomba y school ta bay cuminsa, Dojo Konishi Japan Karate-Do Ryobu-Kai Aruba kier a recorda tur su alumnonan cu lesnan di karate a cuminsa back e siman aki riba e dianan y orarionan di custumber. Dojo Konishi ta spera cu tur hende

a pasa un dushi vakantie y ta warda tur su alumnonan back na e lesnan cu yen di energia y animo!

A la vez Dojo Konishi kier a invita tambe tur mucha y/of hende grandi cu ta interesa di cuminsa practica e deporte di karate pa pasa

libremente cerca nos na EPB Hato riba dialuna, diarazon of diabierna entre 5.30pm y 7.30pm of pa tuma contacto cu Sensei Jose na 594-4767 of cu Sensei Ligia na 565-5377.

Dojo Konishi kier a provecha tambe di e oportunidad aki

y manda ainda palabranan di pabien y agradecimiento na Aruba Karate Bond (AKB) pa e tremendo campeonato cu a tuma lugar promer cu vakantie. Nos di Dojo Konishi a keda hopi

contento y satisfecho cu e campeonato aki, caminda nos alumnonan a demostra e disciplina y e nivel cu ta requeri di un practicante di karate.

Banzai!



LES DI KARATE

Dojo Konishi Oranjestad




Promocion di
BACK TO SCHOOL
cu inscripcion
GRATIS

Ryobu-kai Karate-Do ta un arte tradicional japonés cu un filosofia di les enfoca riba e **Diciplina, Respeto y Trabow Duro** unda e mucha ta hanja un **nivel di condicion fisico optimal** y tambe ta **mehora su concentracion** pa diferente actividadnan na cas y na skol.

Gymzaal di EPB Hato
Horario di les:
DIALUNA • DIARANZON • DIABIERN
Mucha principiante: 5:30 pm - 6:30 pm
Intermedio y Avansa: 6:30 pm - 7:30 pm

 **facebook**
 JKR Dojo Konishi-Aruba
 miembro completo di AKB/WKF

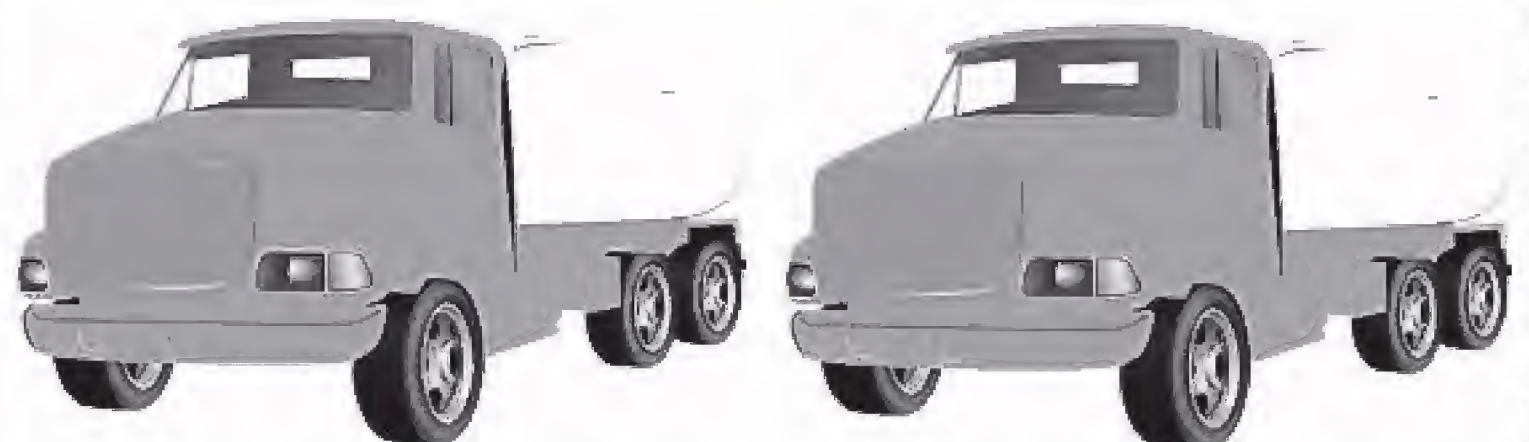
Pa informacion jama 594-4767 / 565-5377



Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



E yiu di “El Chapo” Guzman tabata un di e secuestradornan di Puerto Vallarta

E yiu homber mas chikito di e narcotraficante Joaquin “El Chapo” Guzman, tabata un di e personanan cu a wordo secuestra dialuna madrugada na Puerto Vallarta, segun fiscal di Jalisco.

“Te awor aki, nos a identifica cuater di e secuestradornan,” fiscal Eduardo Almaguer a bisa. “Un di nan ta Jesus Alfredo Guzman, di 29 aña.”

Di e manera aki fiscal general di Jalisco, Eduardo Almaguer, a afirma durante un entrevista cu e periodista Ciro Gomez Leyva den su programa di radio diamars.

E fiscal a bisa cu shete suheto a secuestra seis persona den un restaurant den e ciudad y cu entre nan por ta e yiu di “El Chapo.”

Sin embargo, e identificacion aki ta haci cu base den e declaracion di testigonan y e revision di cinco vehiculo, propiedad

id e victimanan, pa loke ta presumi cu entre nan ta Ivan Archivaldo Guzman, yiu di e lider di e cartel di Sinaloa. “Tin e presuncion den e sentido ey,” el a puntualiza.

El a detaya cu prome cu confirma e dato ey, tin cu realisa un serie di analisis pa acredita e identidat.

“Mi kier ta hopi directo, no tin denuncia presenta pa ningun persona pa privacion ilegal di libertad di e victimanan aki. No tin ningun tipo di denuncia telefonico, anonimo, aportacion di dato cu ta permiti nos acredita cu claridad e identidat di e personanana ki. Loke nos a wak ta bin ta haciendo desde ayera tempran ta revisa, obviamente tuma e version di testigonan, endenan ta traha den e restaurant y posteriormente revisa cinco vehiculo cu a wordo segura pa fiscalia general cu tabata den e exterior y cu ta pertenece na e personanan aki

cu a wordo priva di nan libertad,” Almaguer a bisa den e entrevista.

Cuestionando riba e presenciadieyi di Guzman entre e secuestradornan, fiscal a bisa cu a yega na e conclusion ey pa e pruebanan di tanto di e videonan di seguridad como di e identificacion cu nan a haya den e vehiculonan.

“Ta existi e posibilidad ey, mi tin cu reconoce, pero loke mi kier precisa ta cu nos a logra, bon, a costa nos aunke e participacion di diverso agencia y servicio di inteligencia a logra e identidat pasobra varios di nan tabata tin identidatnan falso y esey a complica hopi nan identificacion,” el a añadi den e entrevista cu Gomez Leyva.

E fiscal a bisa cu nan por a precisa cu e secuestradornan tres ta di Sinaloa, dos di Nayarit y dos di Jalisco.

Fuente: CNN en Español








Ta bende apartamento cozy di 2 kamber situa na Noord, banda di Super Food/Sasaki. Eigendom! Awor na prijs reduci.

Afl. 135.000.00

Pa info: 7390101

Tatichi Snack Take Away Menu pa 18 Aug 2016

HEALTHY #1: Grill Rib-Eye Steak
Baked Potato Broccoli & Cheese, Mixed Salad,
Mushroom
F15,00

HEALTHY #2: Grill Chicken Breast of Grill Pork
Chop, Baked Potato Broccoli & Cheese
Mixed Salad, Mushroom
F12,50

REGULAR #1: Grill Rib-Eye Steak, Arros,
Broccoli Salad, Banana Hasa
F15,00

REGULAR#2: Chicken Alfredo, Garlic Bread
Caesar Salad, Banana Hasa
F12,50

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY
Entre 11:30 a.m. pa 1:00 p.m.
Yama Prome cu 10or am.
NO MENOS CU F12,50 PA ADRES

Standard menu: BASKET:

Chicken Legs	F15,00
Chicken Wings	F15,00
Chicken Sate	F15,00
Fish fillet	F15,00
Pork Chop	F16,00
Grill Chicken Breast	F15,00
Hamburger Basket	F10,00
Mix Seafood Basket	F16,00

Sopi Carni TUR DIA

Chikito 16 oz	F8,50
Grandi 24 oz	F12,50

Pan cu:

Mix seafood	F6,50
Bakijouw	F6,50
Carni Stoba	F6,50
Gallinja (cutsmall)	F6,50

Empana:

Carni	F2,50
Keeshi Blanco	F2,50

Por Yama Nos Libremente na 582-6553 / 592-0567 / 744-9199
Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:
DIALUNA PA DIABIerna
6:30a.m - 2:00p.m
DIASABRA 7:00 a.m. - 1:00 p.m.

SOLO SALUD

RENE WILD

KOFFIE Y CABEY

Tin hopi suplemento cu cafeina cu ta juda cu energia pero awor tin basta pruebanan científico cu exito cu ta muestra cu cierto shampooan cu ta contene cafeina, por juda haci e cabey mas diki y saludabel. E hormona Testosterona ta interferi cu e ciclo di crecimiento di e cabey pero ora bo usa cafeina den forma di un shampoo, e ta block e efecto di Testosterona y ta yuda crea cabey saludabel. Marcanan manera Dove y Unilever ta ofrece e shampooan aki.

MULTI VITAMINA

Dokternan bebiendo multi vitamina pa ultimo 20 añanan, tawa tin 44% menos riesgo pa atake di curazon y stroke. E estudio tambe a muestra cu un multi vitamina ta baha e riesgo cu 8%. Esaki a ser deduci despues di a sigi 18000 dokter maskulino den e estudio cu a ser yama e Estudio di Salud di Dokternan (Physicians Health Study). Uso di un bon multivitaminu pa bringa inflamacion y promove salud metabólico. Tambe multivitaminu ta yuda haci celnan alifia e arterinan di sanger.

TESTOSTERONA Y DIABETICONAN

Nivel di testosterona abo y ta un diabetico, ta eleva e riesgo di problemanan sexual. Na inglaterra nan a haci un estudio bao di 199 hende homber cu tin nivelnan abao y cta diabetico y a ripara cu uso di un testosterona cu tin un duracion largo den e curpa, a yuda mehora funcionan sexual. Ademas di esaki, e uso di testosterone tambe a muestra un mehoracion den e nivel di sucu den e sanger.

NUTRICION PA NOS MUCHANAN

Un estudio Europeo a revela e importancia di un desayuno balansa pa muchanan tur mainta por tin efecto directo riba nan salud en general y nan peso.

Esaki a wordo publica den e JOURNAL of FOOD SCIENCE and NUTRITION cu a investiga ki impacto varios tipo di desayuno tin riba e peso y salud di muchanan.

E analisis ta basa riba un estudio di 1550 mucha entre edadnan di 4 y 8anja na Cyprus. Pa loke ta e mucha

muherman cu ta come un bon desayuno tur dia, e estudio a muestra cu nan tabata tin menos vet corporal, colesterol y presion na ordo asina mes cu un di nan mayornan tawa sobre peso.

Bao di e mucha hombernan y mucha muherman, cereal a sali e desayuno preferi y mas nutritivo. IMPORTANTE ta pa soche cerealnan abao den sucu y halto den fibra.

BIBA MAS LARGO ?

Na es momento aki, ciencia ta trahando riba un droga cu lo por pone e hende biba 150 aña. Ta parse cu dentro di 5 aña e pildo milagroso aki lo ta obtenibel. (BAN SPERA) E droga aki lo ser traha a base di e ingrediente RESERVATROL cu ta ser haya den biña y cu tin propiedanan pa bringa edad. E compania Farmaceutico

GlaxoSmithKline a bin ta haci prueba riba pacientnan cu condicionan medico manera cancer, diabetici y malezanan di curazon. Te cu awor a ser prueba cu trahando riba solamente un enzimo den e curpa cu tin e capacidad di frena edad, por combati e enfermedad di edad y extende bida.

estudionan ta muestra cu WALNUTS por reduci e riesgo pa bo haya diabetici tipo 2.

Cientificonan a colecta data di dos studio separa caminda a sigui e nutricion di 138.000 hende muher. Na principio nan niun no tabata tin ningun tipo di maleza pero 5900 a haya diabetici tipo 2 durante e estudio cu a dura 10año. E hende muher nan cu tabata come apenas 8oz di WALNUTS pa luna, tabata tin 24% menos riesgo pa cu e maleza compara cu esnan cu leu leu tabata come WALNUTS y ademas di esaki, E grupo cu NO tabata come casi nada di WALNUTS tabata carga mas sobrepeso.

MAS ENERGIA

- 1.MAGENSIO
- 2.ACTIVIDAD DEN SOLO
- 3.AWA
- 4.PEPPERMINT
- 5.PAGA E TELEVISION
- 6.AWA DI COCO
- 7.MAS INTIMO CU BO PAREHA
- 8.BAHA MAN NA ALCOHOL
- 9.EVITA CUMINDANAN PROCESA
- 10.DESCANSO

ZETANAN PA HASA

E miho zeta pa deep fry ta Coconut Oil (zeta di coco). Magina cu bo despues di 8 ora di deep fry den Coconut oil, e calidad no a baha of dañá. E vet satura (90%) den Zeta di Coco ta facie resistente contra temperaturanan halto. Otro tipo di zetanan cu ta saludabel pa deep fry ta:

- EXTRA VIRGIN OLIVE OIL
- AVOCADO OIL
- PEANUT OIL
- PALM OIL

Zetanan cu definitivamente ta danino pa deep fry ta:

- CANOLA OIL
- CORN OIL
- SOY BEAN OIL
- SUNFLOWER OIL
- GRAPE SEED OIL

NOTA: No come cumindanan deep fry den e zetanan dañino pa via di e peligernan pa BO SALUD!



Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3377
E-mail: rwdewok@hotmail.com

Nutricion & Movecion

WAT ZEGT DE BIJBEL OVER VROUWEN IN HET ALGEMEEN? Deel 2

Laten we de bijbel nu dichtslaan en nagaan wat sommige kerkelijke leiders over vrouwen te zeggen hebben.

De theologen die het theologisch fundament hebben gelegd voor de christelijke godsdienst, de zgn. kerkvaders, hadden ook in het algemeen een uiterst vijandige houding tegenover vrouwen. Tertullianus belasterde de vrouwen als 'toegangspoort van de duivel' omdat ze Gods evenbeeld, de man, ten val hadden gebracht en daardoor uiteindelijk ook schuldig waren aan de dood van Zijn enige echte zoon. De 'heilige' Hiëronymus schreef: "De vrouw is de poort van de duivel, de weg van het kwaad, de angel van de scorpioen – in één woord: een gevaarlijk ding." Het verbaast ons absoluut niet dat Rome hem later tot de kerkelijke beschermheilige van alle vrouwenhaters bombardeerde!

Sinds de tweede eeuw werd Maria vereerd als de eeuwige maagd, die noch vóór de geboorte van Jezus, noch daarna aan sex heeft gedaan, omdat ze daardoor bezoedeld zou zijn; de Kerk wilde en wil Maria koste wat het kost maagd houden – en dat, tot in de eeuwigheid. Zoals een moderne theoloog heeft geconcludeerd: de mariaverering is het produkt en de uitdrukking van infantiele en verminkte seksualiteit (moederfixatie en maagdelijkheid). Augustinus leerde dat langs de weg van de coïtus de zonde fysiek werd vererfd. Daarom moest Jezus wel uit een maagd worden geboren, omdat hij anders niet zonder zonden geweest was.

Is het u trouwens opgevallen dat de twee

belangrijkste figuren in het christelijke gedachtengoed, dus Maria en haar zoon, allebei maagd waren? Beiden hebben volgens de christelijke leer nooit en te nimmer aan seks gedaan! Zo extreem negatief staan Rome en andere christelijke godsdiensten tegenover die expressie van liefde die we sex noemen – simpelweg ziekelijk! Een kritische theoloog concludeerde dan ook: "het Nieuwe Testament is het produkt van neurotische bekrompenheid. De menselijke seksualiteit geldt niet als bron van vreugde, maar als bron van angst; niet als middel van de liefde, maar als middel van de zonde. Al het natuurlijke en lichamelijke wordt – deels openlijk, deels bedekt – veracht." Nogmaals, het is uiteindelijk altijd de vrouw die met haar appeltjes de man verleidt en aldus laat zondigen.

Terwijl een kerkelijke synode in Macon (Gallië) er reeds in de zesde eeuw ernstig over gediscussieerd had of de vrouw wel een mens was, schold de grootste katholieke theoloog, Thomas van Aquino, haar uit voor 'mislukte man'. Hij keurde iedere burgerlijke en kerkelijke gelijkberechtiging strikt af en had het over "het gebruik van de noodzakelijke dingen, namelijk van de vrouw, die voor de instandhouding van de soort noodzakelijk is – zoals eten en drinken."

Het gruwelijke hoogtepunt van deze vijandigheid jegens de vrouw was de christelijke heksenwaan, die van de dertiende tot in de achttiende eeuw aan enige honderdduizenden vrouwen, marteling en brandstapel bracht. Paus Gregorius IX (1227-41) gaf als eerste de Inquisitie de

opdracht om ook tegen heksen op te treden; onder zijn pontificaat werd in de omgeving van Trier, in het tegenwoordige Duitsland, het eerste proces gehouden. Wanneer het slachtoffer, onder de grootste marteling, haar misdadige aanbidding van de duivel had bekend, moest het levend verbrand worden. Gratie was onmogelijk, omdat in de 'heilige' Schrift staat: "Een heks zult gij niet in leven laten" (Ex. 22:18).

We eindigen dit artikel met de verzen die nu, in de discussie omtrent het amendement, zo vaak door de 'pastors' naar voren worden gehaald en wel Marcus 10: 6-9 en Mat. 19: 4-6. Mijn opmerkingen daaromtrent zijn: 1) indien Jezus werkelijk gezegd heeft dat God slechts mannen en vrouwen heeft geschapen, dan heeft hij niet veel kaas van de biologische wetenschappen gegeten. Want modern onderzoek heeft uitgewezen dat de menselijke seksualiteit zeer uiteen kan lopen; van overwegend hetero naar bi, homo en transgender. Drie tot zes procent van elk volk op deze aardbol is homoseksueel. In een ander artikel heb

ik duidelijk aangetoond dat homoseksualiteit grotendeels aangeboren is en niet zoals de ignorante 'pastors' stellen dat het een kwestie van keuze is. 2) Betreffende "hetgeen God heeft samengevoegd, scheid de mens niet" moet gesteld worden dat twee mensen zelf uit vrije wil ervoor kiezen om samen verder door het leven te gaan. God heeft NIETS met die keuze te maken – Hij heeft derhalve niets samengevoegd. Slechts in een kerkelijk huwelijk, waarbij dus een priester het huwelijk inzegt, kunnen de gelovigen pretenderen dat God Himself dat huwelijk heeft vastgesteld. Priesters en 'pastors' kunnen dus slechts in hun kerken zeggen dat zij geen homoseksuelen wensen te huwen. Ten aanzien van huwelijken volgens de regels van de overheid hebben zij NIETS te vertellen.

Bovendien is overduidelijk dat verreweg de meeste katholieke en protestante mensen op dit eiland zich geen millimeter storen aan het gebod van Jezus om niet te scheiden. Het echtscheidingspercentage is nog nooit zo hoog geweest. Als ik me niet vergis, eindigen acht van

de tien huwelijken op den duur in een echtscheiding. Waarom dan wel de eerdere woorden van Jezus in bovengenoemde verzen serieus nemen, alsof God slechts mannen (die 100% mannelijk) en vrouwen (die 100% vrouwelijk) heeft geschapen?

Voor de duidelijkheid moet gezegd worden dat een kerkelijk huwelijk ABSOLUUT GEEN juridische consequenties heeft – voor de wet stelt het dus niets voor. En volgens onze voornaamste wet, de GRONDWET, mag niet op basis van seksuele geaardheid worden gediscrimineerd.

De voornaamste conclusie naar aanleiding van dit artikel is dit: gezien de zeer vijandige houding van de bijbel en van het christendom tegenover vrouwen in het algemeen, hoeven we ons niet te verbazen over de zeer negatieve houding van priesters en 'pastors' tegenover huwelijken van mannen die vrouwelijke trekken hebben! En zeker niet positief kunnen staan tegenover huwelijken van vrouwen, die zich in het hoofd durven te halen zich als mannen te gedragen!

A.T.



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm-5pm
Diasabra 8am - 12 merdia


Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba

Malaria ta causa problema na Venezuela y ta menasa cu propaga den paisnan bisiña

E crisis economico y un sanidad deficiente na Venezuela a causa e regreso na e pais di enfermedadnan eradica decadanan atras, entre nan malaria, confina te awor aki na reductonnan selvatico. Cu falta di cifranan oficial di Chavismo, e ex minister di Salud, Jose Felix Oletta, a cende e señalnan di alarma di prevencion mundial na adverti di e propagacion di malaria na Venezuela, cu e aña aki por registra na mas di 200 mil caso di infectado. E resurgimento di e enfermedad ta menasa salud publico di paisnan bisiña manera Colombia, Brasil y Guyana, cual fronteranan terrestre ta habri.

Pa loke ta e aña, a producti 129.747 caso di malaria, te na e siman 30 cu a caba dia 31 di Juli, dokter Oletta a sigura ABC, kende ta miembro y vocero di e Red Defendamos la Epidemiologia. E impacto di e epidemia lo ta hopi mas grave den e estado Bolivar, a rais di e denominado "Arco Minero" cu presidente Nicolas Maduro a aproba, pa mas di un centenar di empresanan multinacional explota oro, diamante y coltan den un area di 112 mil kilometer cuadra cu ta representa 11% di e teritorio Venezolano. E ecologistanan a denuncia e entrega cu, na su huicio, Maduro a haci di e rikesa minero cu e plan di "Arco Minero" no solamente pa destruccion y depredacion incontrola di medio ambiente, sino pa e explotacion di recursonan natural y e propagacion di enfermedadnan manera malaria.

E ex minister Oletta a sostene cu su cifranan ta

oficial pero cu no por revela su fuentenan. E ministerio di Sanidad a hiba añanan sin publica informenan di epidemiologia pa, segun e ta afirma, no crea un alarma social. E aumento di e casonan di malaria na Venezuela ta di 725 respecto na 2015, ora cu e registra 135 mil caso den henter e aña. "Esey caba tabata un record y nos lo bay supera den solamente dos siman di e aña aki cu e ritmo di expansion cu ta bin ta genera," e medico Venezolano a alerta.

Malaria ta un enfermedad parasitario cu ta wordo transmiti via un sangura cu su pica. E sintomanan ta keintura halto cu calafriu, dolor di cabes y decaimento. E ta produci anemia, e ta afecta higra, riñon y cerebro y ta "potencialmente mortal si no trat'e na tempo y di forma adecua," Jose Felix Oletta a splica.

Oletta tin miedo cu e plan di "Arco Minero" cu e ta agrava e situacion di precariedad di e zona minero y falta di atencion sanitario pa e avalancha di buscadonan di oro y diamante. E keintura di oro ta matisa cu e repunte di keintura di malaria, na loke ta suma dengue y zika. Venezuela no ta prepara ni tin e condicionnan sanitario necesario pa atende e cantidad di mineronan infecta. Y oficialismo tampoco no a tuma medidanan preventivo adecua pa evita e explosion aurifero y paludico di e zona minero. Por lo contrario, e ta promove cu un costo pa salud publico incalculabel, na huicio di e specialistanan.

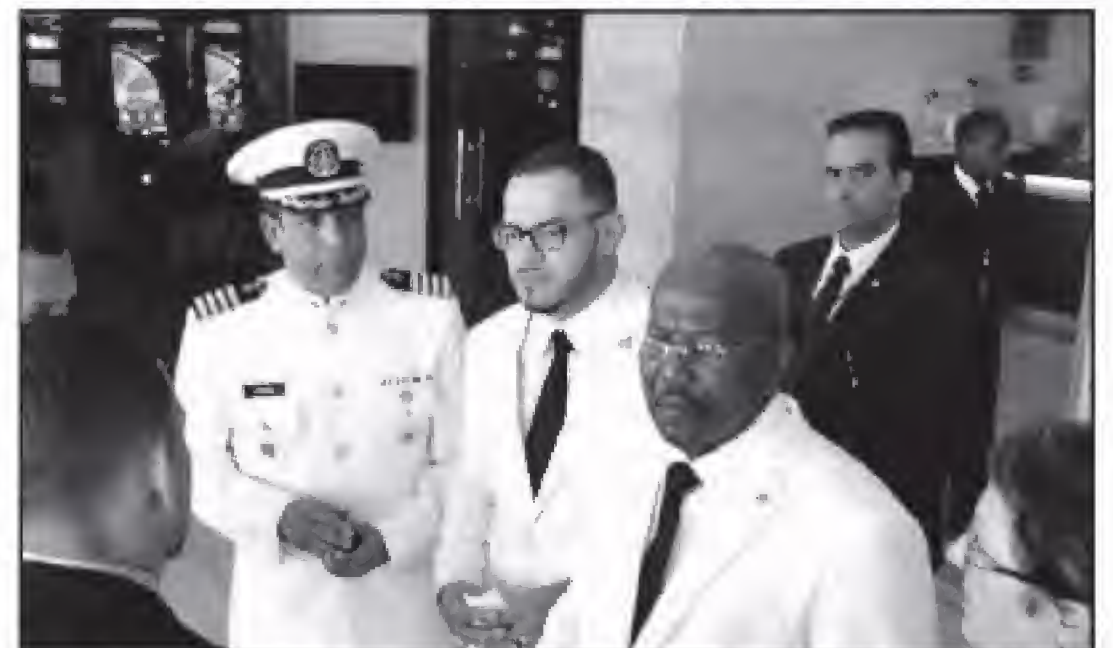
Fuente: <http://www.abc.es/>

Minister Paul Croes a atende huramentacion di President Dominicano Danilo Medina

Diamars 16 di augustus ultimo a tuma luga e ceremonia di huramentacion di Danilo Medina pa su di dos termino como President di Republica Dominicana. Na e acto celebra den Congreso Nacional, a asisti 13 otro lider di Latinoamerica, Caribe y tambe Asia. Entre nan, Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, drs. Paul Croes a representa Pais Aruba.

Bisti na blanco, manera e protocol ta pidi, Minister Paul tabata compaña pa director di Departamento di Relacionnan Exterior, Ruben Abath y Embahador di Reino Hulandes na Republica Dominicana, Sra. Marijke van Drunen Little. E mandatario Arubiano a presencia no solamente e huramentacion di Medina y su Vice President Margarita Cedeño, pero tambe e institucion di Medina su Gabinete nobo di Gobierno.

E uso di trahe blanco pa e tipo di ceremonia aki ta data for di tempo di e famoso lider Trujillo, kende tabata usa e traha blanco yama 'Chaqué' den dia y un trahe formal preto anochi. Cu paso di tempo e custumber a bay for di moda te ora cu ex President Balaguer a oficialisa esaki na 1973 designando e trahe blanco pa e lunanan di zomer y esun preto pa e lunanan di winter. E ceremonia



di huramentacion di President di e nacion Dominicano semper ta cay den luna di augustus.

"Tabata sin duda algun un honor di por a representa Gobierno di Aruba na e momento importante aki den e historia y democracia di nos region. Di e manera aki nos ta consolida e lazonan

historico, economico y cultural cu ta existi entre Republica Dominicana y Aruba. Nos ta desea President Medina, su Gabinete y e pueblo Dominicano tur clase di exito," tabata e palabranan di Minister Paul Croes. E mandatario ta regresando e siman aki mes pa Aruba pa continua cu su labor.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Homber maltrata riba caminda publico na Savaneta

Diamars durante patruya polis a wordo para pa algun persona, kende a declara cu un rato prome, un tal EL di 29 aña, a maltrata sin rason un persona special cu un pida hero. Den cuadro di esaki, a bay na un ares na Savaneta pa asina busca e victima. Eynan a bin papia cu e homber D., kende a declara cu el a bay direccion nort na su cas, ora cu diripiente el a wordo ataca.

El a cuminsa grita y algun testigo a bin dune ayudo. E sospechoso despues a core bay den su auto. Ambulance a bin na e sitio y a transporta e victima pa hospital pa ricibi tratamiento medico. Central a wordo poni na altura. E victima tabata tin plekinan blauw/biña na su lomba y posiblemente e tabata tin algun dede na su man drechi kibra.

Segun Andin Bikker: Gobierno a surpasa debe nacional cu 4 biyon florin!

Den rueda di prensa semanal di Partido Democracia Real, su lider politico Andin Bikker a reclama na prome lugar, cu gobierno di Aruba a surpasa e debe nacional cu 4 biyon florin.

Asina nos gobierno ta sigui aumenta nos debe segun e lider di PDR. Tumando nota di e informe di Banco Central y tambe den medionan di comunicacion el a splica cu desde 2014 pa December 2015, e debe nacional a subi cu como 500 miyon florin.

El'a haci e som y porcentualmente pa luna e debe a surpasa 4 billion. Si calcula 500 miyon den un aña bayendo pa dos, ta masha hopi mes e gobierno aki a aumenta e debe nacional sin tene cuenta mes cu den un temporada di gobernacion so, AVP a redobla e debe y e ta sigui aumenta.

"Si nos tuma nota di e

advise di CFT cu a sali recientemente, por mira cu e servicio di debe of pago di interes, ta keda na un nivel alarmante di 215 miyon florin anual. Esey kiermen cu nos pais ta pagando e suma aki anualmente solamente na servicio di debe, cu ta placa cu nos no ta haya pa inverti den nos economia", Bikker a splica.

El a sigui bisa cu si gobierno di AVP lo a hiba un bon maneho financiero y a atene su mes na e acuerdo cu a wordo firma na e tempo aya un Diahuebs Santo, cu Gobierno di Hulanda(2013), awor aki lo por a refinancia e debe aki, y lo por tabata pagando en vez di un averge di 5.5 pa 6.0%, un 2.0% di interes.

Den e mundo actual den paisnan manera Alemania e interes ta nuul, casi nan ta paga bo pa bo fia placa. "Pero akinan na Aruba mientras cu interes



ta bahando mundialmente, nos ta keda pagando un interes di 215 miyon pa aña na interes di 5.5 pa 6.0%" e lider di PDR a remarca.

E informe aki di CFT ta bisa tambe cu pa 2017 tin e oportunidad pa refinancia pero esun di mas grandi den hopi aña. "Aworaki, a yega e momento di para keto un rato y wak con por yega na un interes mas abao".

Andin Bikker por compronde pakico no tin otro caminda. E kiermen cu e motibo ta cu e gobierno aki a hiba un maneho desastroso y Hulanda ta unico cu ta dispuesto na financia na un interesa abao, pasobra door di nos gobierno su credit rating Aruba, aparentemente, no ta haya riba mercado internacional un interes di 2.0%.

Otro tema cu CFT a toca ta cu mester bin claridad riba reapertura di e refineria si of no mas pronto posibel, ya cu, aparentemente, aunke ainda no a wak e presupuesto 2017, esaki ta basa grandemente riba e reapertura di e refineria.

"Dus, mester bin claridad riba esaki pasobra si no lo tin un presupuesto irealistico atrobe. Nos tin entendi cu tur cos ta bayendo riba bon caminda pero tog si tin un aspecto alarmante, y esaki ta cu Valero ta existi pa e wordo

paga 11 miyon dollar. Nos a tuma nota den un medio di comunicacion cu un partido di oposicion lo sostiene Valero. Nos no tin contacto cu e Valero. Ultimo carta cu nos a manda pa nan tabata aña pasa, pa para e desmantelacion.

E carta aki a logra tabata tin influencia segun reaccionnan cu a wordo duna, y nos por a compronde cu tin discusion tocante belasting y PDR tin un punto di bista masha cla riba esaki" Bikker a splica.

El a bisa cu si e homber y e muher chikito aki na Aruba, cada vez cu e debe diez florin tin cu paga 100 y 40 ta di belasting, y si no haci'e su cas ta bay den vindishi, pakico anto Valero ta tuma un posicion asina, pasobra tur hende mester paga belasting. Si e tin diferencia di opinion tocante belasting e tin tres instancia cu por acudi na dje, pa purba bay busca su derecho.

"Esaki no kiermen Valero ta bay haci mal uso di e posicion cu e tin pa haya un trato preferencial. En todo caso, laga nos aclarea cu nos partido no ta para den ningun discusion na banda di ningun instancia cu ta opera e refineria cu ta pidi acuerdonan fiscal cu ta faborece nan riba loke cu no tin derecho!" Andin Bikker a bisa.

For Sale

**Walk In Freezer,
Marca Kolpak**

**9'8" hancha x 11'7"
largo x 8' 3.75" haltura**

Color blanco:

**Prijs nobo na Merca
Us\$ 9.500.00.**

**Landed na Aruba pa
Afl. 21.000.00**

**Asking price:
Afl. 9.900.00
OBO**



Yama 739-0101

Lidernan Religioso ta distancia di declaracion di Rene Herde

Amienda

Den un intento pa tene tur hende contento lider di fraccion di AVP a haci algun declaracion cu merece atencion di acerca. Pa cuminsa ta wordo bisa cu e amienda nobo ta laga matrimonio entre homber y muhe intacto. Esaki ta un admision cu e amienda original tabata tin intencion di cambia definicion di matrimonio. E amienda original a propone pa cambia ley cu ta bisa cu matrimonio ta entre un homber y un muher pa matrimonio (y union civil) ta entre personanan. Mas cu claro personanan ta inclui homber cu

homber y muhe cu muher. Realidad ta cu si bo duna parehanan homosexual e mesun derecho cu hende casa, den practica, bo a legaliza matrimonio di mesun sexo.

Derechonan

Lidernan religioso nunca por ta di acuerdo pa legaliza loke Palabra di Dios ta prohibi. Sr. Herde no por papia pa lidernan religioso. Loke esnan cu ta bringa pa aproba e amienda kier logra ta, cu hende cu ta biba hunto ta wordo reconoci igual cu hende casa. Si parehanan kier e mesun derecho cu hende casa,

simplemente laga nan casa. Kico ta stroba parehanan heterosexual cu ta compaña pa haya e mesun derecho cu parehanan casa? E hecho cu nan no ta casa! Si nan bay hues pa exige mesun derecho huez lo bisa nan cu nan tin e opcion legal pa casa. No ta parehanan heterosexual ta bringa pa union civil, sino un grupo chikito di intelectual homosexual.

Union civil

Kico ta stroba parehanan homosexual pa haya e mesun derecho cu parehanan casa? E echo cu ley di Aruba

no ta reconoce pareha di e mesun sexo como matrimonio. Es mas, **leynan di Corte Europeo di Derecho Humano ta bisa matrimonio homosexual no ta un derecho humano.** Es mas, e mesun Corte aki ta bisa cu no ta discriminacion si gobierno nenga parehanan homosexual e derecho di casa. Parehanan homosexual tin tur oportunidad pa regla nan asuntonan legal via notario sin cu nos mester bay introduci union civil den nosCodigo Civil.

Sr. Herde

Señor Herde a usa

ehempel di un famia bisafia den su infancia pa trece un toke emocional na e discusion. Emocion no tin lugar den e discusion aki. Nos leynan ta cla, no tin espacio pa legaliza bibamento hunto, ni di pareha heterosexual, ni di parehanan homosexual. Como lidernan religioso nos ta distancia nos mes for di e declaracionnan di Sr. Herde. Nos no ta aproba legalizacion di bibamento hunto. Sr. Herde no por papia pa lidernan religioso.

Comision di Pastoornan di Iglesianan Cristian na Aruba

17 di augustus 2016

Resultado di number:

Diarazon 17 Augustus 2016

Merdia

Catochi
0959
2933
8009

Zodiac
7482 Cancer

Big 4
0488

Diario
9501
0505
9990

Curacao
1496
6620
4213

Anochi

Catochi
6311
5252
6939

Zodiac
0589 Piscis

Big 4
6704

Super 4
0689

Lotto di dia
07-17-18-22-26

Mini Mega
08-18-25-28
MegaBall: 10

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Gilianne y Givanya Christiaans a asisti den un ceremonia hopi special

Monumentenbureau su edificio a haya e Seyo di Monumento Proteha, instala door di Ministro di Cultura

Ayera na Monumenten bureau a bay instala e Seyo di Monumento Proteha. Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber cu ayudo di, Gilianne Christiaans y Givanya Christiaans y sr. Romulo Croes di Monumentenbureau a instala e Seyo. E dos hobennan Christiaans aki ta tataranieta di Sr. Janchi Christiaans (q.e.p.d), conoci como un di metzlanan di Aruba cu tabata traha dibuho pa nos casnan decora tambe jama casnan floria. Aruba semper tabatin metzla hopi bon. Antes nan tabata traha dibuho pa e casnan decora of floria y tambe e topnan (of coronanan) di e fachada di e casnan. Alavez nan tawata traha dibuho y decoracion pa e rand na banda y ariba di e fachadanan. No ta completamente sigur

pero manera ta conoci te cu awor esakinan no ta aparece na e otro islanan di Antias.

Tin biaha e decoracion aki tabatin un nificacion simbolico. Por ehempel un mata cu taki y parhara tawata nifica speranza pa un matrimonio cu hopi yiu. E strea cu nan a escogi pa e Seyo di Monumeno Proteha cu ta un di e simbolonan cu ta aparece mas hopi ariba e casnan decora ta nifica proteccion. Y tabata pa proteha e cas contra malo. Tin biaha e decoracion tabata fungi como un escudo pa e famia. Tambe ser bisa cu e simbolonan ta dibuhonan di e Indiannan di antes. Pero no a ser preuba ainda.

Na e ocasion special awemainta directora di Monumentenbureau,

sra. Yvonne Webb-Kock a habri e ceremonia y a elabora riba e importancia di duna honor na e ofishi di metzla. Den siglo 19 e dibuhonan tabata traha di calki y famia Donati y Wolf tabata conoci como e metzla di e epoca ey. Den siglo 20 a cuminsa traha e dibuhonan di cement. Cada metzla tabatin su propio technica manera uso di malchi traha di zink of carton. Mientras otronan tabata traha e dibuhonan cu man y cuchara.

Metzlanan di decoracionnan conoci di siglo 20 ta Janchi y Hilario Christiaans, Belino Maduro, Gerardo Jacobs, Cornelis Rosa, Gregorio Semeleer, Leonchi y Bonifacio Henricus y Victor Tromp. E directora di Monumentenbureau

a splica tambe cu nos cuida di Monumento ta consisti di tres organizacion. E Consejo di Monumento cu ta duna conseho na e Minister di Cultura, Stichting Monumentenfonds cu ta e fundacion encarga cu financiamiento y e departamento di Gobierno, Monumentenbureau cu ta encarga cu e maneho, permiso, proteccion y ta e centro di conocimiento di monumento. Stichting Monumentenfonds tambe tabata presente na e ocasion y tabata presente como propietario di Edificio Henriquez na unda Monumentenbureau ta situa. Esaki ta e ultimo edificio den propieda di Stichting Monumentenfonds cu ta haya e Seyo di Monumento Proteha. Despues e edificionan monumental di

Gobierno lo haya e Seyo y den futuro cercano tur e edificion den propiedad di particular lo bay haya e Seyo di Monumento Proteha.

Minister di Cultura a elabora riba y importancia di nos monumentonan y gradiciendo Monumentenbureau y Monumentenfonds pa nan bon trabaonan cu nan ta eherce.

E Minister a gradici famia Christiaans pa muestra riba e importancia di con nos antepasadonan tabata decora nos edificionan. Sr. Manchi Christiaans tabata masha contento y den nomber di famia a gradici cu a duna honor na su welo sr. Janchi Christiaans (q.e.p.d) conoci como papa Jan pa nan famia.



SUDOKU

					2		9	4
			5	7				
		1			9	7		2
			2		6			
		7	4		1	6		
		6	3		7			9
2	7		9	4	5	1	3	6
5	6	9		1	3	2	4	8
1					8	9	5	

Solución

2	7		9	4	5	1	3	6
5	6	9		1	3	2	4	8
1					8	9	5	

Busca Palabra

Union civil, Lidernan Religioso, Baba Herde

Palabranan por bay dilanti, bay atras, horizontal, vertical of diagonal.

O E P O R U E E T R O C R F O Y P N N
E O S O I G I L E R U M Z P Z A J O M
D E R E C H O N A N O G W L J I S I N
W U M E A N E B S L P O M N J J J C O
U Y P A R E H A N A N C Q T P F U A I
E J H C U N F O A I C N A T S I D R C
H E T E R O S E X U A L B N U O E A A
U N I O N C I V I L D U M X J R E L Z
B I B A M E N T O U S I F U Z O R C I
I E H N O I C A N I M I R C S I D E L
N B M O U O G Y P U T T M W E M V D A
T J O E I Y N S F U Y A E P V U O P G
E I N T E N C I O N T V J Y Z I O M E
L C I H A I U P V R U E A R M S U H L
E O X I K O N M I V C M M Z F O U U C
C N A X I L K M R L I R N N P S C D N
T O E X I S O A R E N E H E R D E C M
U C M C U N K O N U U Q Q I C P N C C
A E M C I B I D D O I G C E Q M N F T
L R O O Z E A N M Y U T G A E Z R E Q

Solucion

Union civil	Lidernan Religioso
Baba Herde	

legalizacion
discriminacion
Rene Herde
heterosexual
derechonan
Corte Europeo
intelectual
parehanan

matrimonio
Intencion
bibamento
declaracion
union civil
reconoci
distancia
religioso

Botica na Warda:

13 Aug 2016 - 20 Aug 2016

Botica Paradera

Botica Centro Medico

Rooster di dokter na Warda

IMSAN pa luna di AUG 2016

MA 01 EVERY MA 22 TROMP
DI 02 GIEL DI 23 VIS
WO 03 LINDEN V/D WO 24 WEVER
DO 04 LUCHMUN DO 25 BODERIE
VR 05 TROMP VR 26 BRITT-CROES

MA 08 VIS MA 29 DE CUBA
DI 09 WEVER DI 30 EVERY
WO 10 BODERIE WO 31 GIEL
DO 11 BRITT-CROES DO
VR 12 DE CUBA VR

MA 15 EVERY
DI 16 GIEL
WO 17 LINDEN V/D
DO 18 LUCHMUN
VR 19 RAMAUTAR

WEEKENDDIENST

06 – 07 AUGUSTUS * GIEL
13 – 14 AUGUSTUS * DE CUBA
20 – 21 AUGUSTUS * EVERY 27 –
28 AUGUSTUS * BRITT-CROES

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer 911
Polis 100

Sanicolas 104
Sta Cruz 105
Oranjestad 102
Shaba 107
Tip Line 11141

Hospitaal 527-4000
Centro Medico San Nicolas 524-8833
Ambulance

Wayaca 582-1234
Sanicolas 584-5050

FAMIA TA PIDI AYUDO!

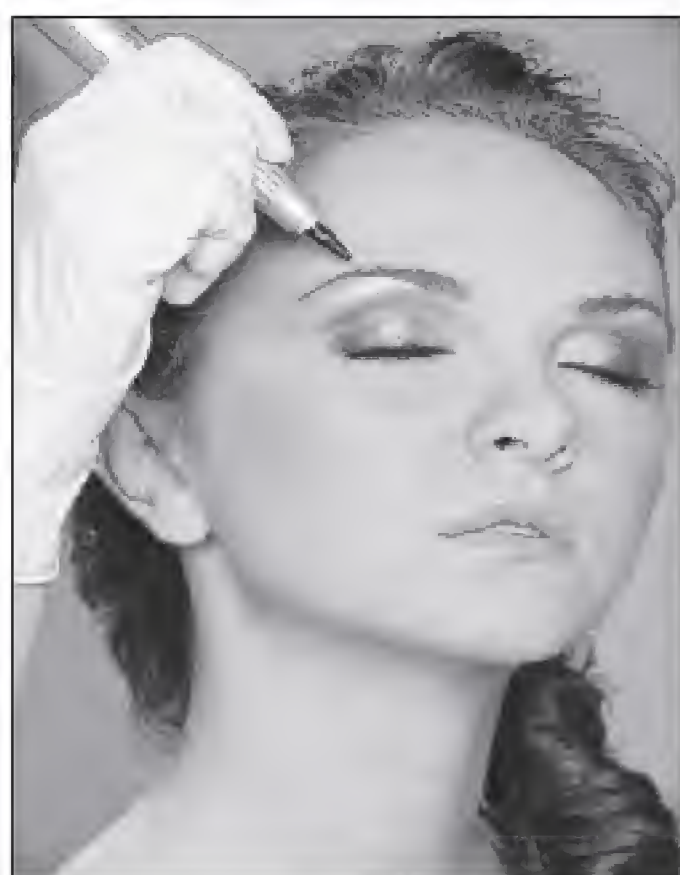
Ta busca donacion di:



**Stoof, frigidaire, cama, stoel,
mesa, cortina, kashi,
wasmachine y
tur articulo pa
un cas.**

Lo aprecia cualkier ayudo pa
haci e famia comfortabel.

Por yama 744-4726



**Permanent
Make Up?
Dilailah
Beauty Clinic
Tel: 856-7272**

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

*Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

Cushina di Nestor

Habri tur diabierna di 11 or pa 2 or.

Platonan di 9,-

Spare ribs stoba, galiña stoba,

Balchi pisca,

Platonan di 12,50

Moochi pisca corra

Lomito

Cocolishi stoba

Por yama pa pedido na 569-0131

Y tur diadomingo e tremendo BBQ na
Siribana.

FOR SALE:

KIA Optima 2009

Vehiculo ta den su highest performance
Fully loaded

Ta garnatiza duracion di motor .
Ta bende pa Motibo di biaha

Call now 5694343

Price: Awg 17.000.



Orange Matras Fabriek

OFERTA di siman

1 set di twin size box y su corchon
afls.415,--

1 set di dobbel box cu su corchon
afls.480,--

tambe nos ta fura set di sala, matras & box
pa mas info call 588-7468 / 592-3344

CLASSIFICADOS...

TA HUUR

Un apartamento bunita pa un of dos persona. E tin su livingroom, cushina, dormitorio y baño

Prijs: fls. 600,-
Deposito di 1 luna!
Por yama: 594-1402



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!
Yama nos fotografo na:
748-3293

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekuer of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101



Artista Gabriela Gonzalez ta un artista di glas y ta traha cu un tecnica di kima glas

Tin diferente artista di obra di man na Aruba, arte no ta solamente pensa algo y pone den practica, pero e tin diferente tipo di inspiracion di loke cu ta biba rond di e artista principalmente e talento cu e pais tin unda cu e artista ta biba.

Gabriela Gonzalez ta un artista di glas unda cu 5 aña pasa a forma parti di fundacion di artesano y asina a haya mas contacto cu diferente hende cu ta traha obra di man. Aruba tabatin hopi hende cu hopi talento, pero cu durante aña e lo wordo perdi unda cu e tradicionnan y cultura no a keda pasa un pa otro den famia. Esaki a pone cu hopi di nos grandinan a bay cu e sabiduria cu nan tin. Esaki ta consecuencia cu e generacion nobo no ta mucho na altura di e bunita di arte nan cu nos grandinan tabata haci den pasado. Gabriela Gonzalez ta kere cu Aruba tin hopi mas pa ofrece cu djis e playanan bunita. Aruba tin hopi hende cu talento pero solamente nan ta scondi mirando cu nan no tin un negoshi of

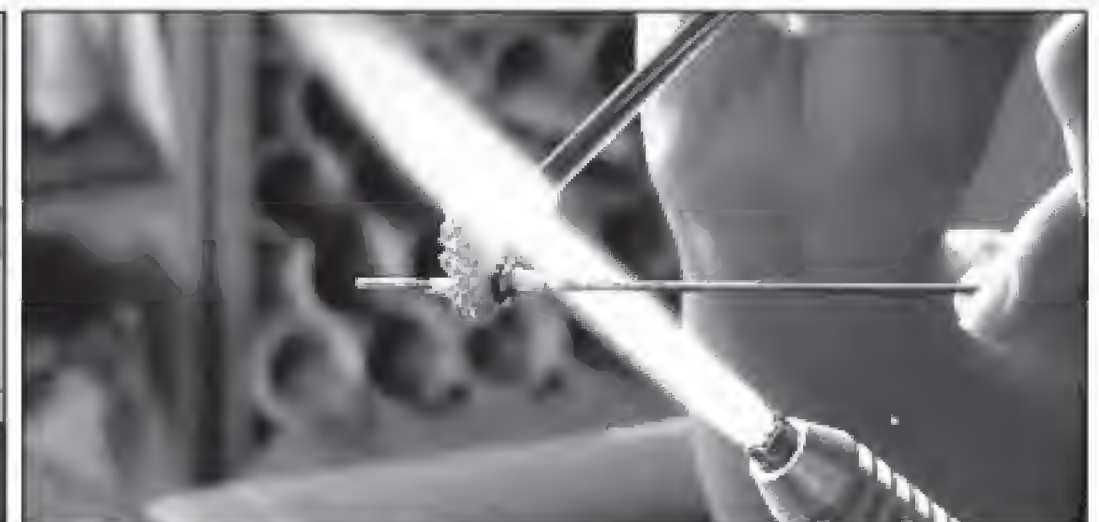


nan no tin un lugar unda pa expone nan trabaonan.

Actualmente tin hopi artista ta ricicle materialnan y ta haci di e producto desechabel un magia den dje cu e ta bira completamente otro cos. Actualmente tin e tremendo actividad di art fair Aaruba y Gabriela Gonzalez ta spera cu lo e bira un evento unico na Aruba. Na Aruba Art Fair bo lo por haya tur e artesanonan hunto y loke ta importante ta pa e comunidad di Aruba ta presente na e evento aki pa asina apoya tur e artistanan

local cu Aruba tin. Gabriela Gonzalez ta un artista di glass y ta traha cu un tecnica di kima glas, pero e glas cu e artista ta traha cu ne ta un glas cu ta bin di Italia.

E glas ta un material liquido traha di santo y na momento cu e bira cayente e ta smelt y na momento cu e ta smelt e artista ta haci su arte cu e glas unda cu hopi bunita dibuho por sali. Gabriela Gonzalez actualmente ta haci e trabao full time y ta biba di dje tambe dos aña pasa y ta sinti cu ta un trabao



cu lo e kier keda haci pa resto di su bida.

Durante 'Women In Leadership Conference' dia 28 proximo...

Nathaly Cabrera lo revela e tres componentenan di un bon leader



E aña aki pa prome biaha 'Women In Leadership Conference' ta conta cu oradornan local y un di nan ta Nathaly Cabrera. E ta un 'life coach' y un profesional certifica riba tereno di recurso humano cu mas di 20 aña di experiencia.

Pa ATIA e prome lustro di e conferencia aki ta un tremendo oportunidad pa inclui leadernan femenino y profesionalnan local cu no solamente conoce e mercado laboral y corporativo na Aruba pero tambe e custumber, tendencia y retonan cu esaki ta trece cun'e y cu

varios hende muher riba nos isla ta enfrenta. "Mi ta sigur cu e experiencia local di e oradornan aki ta haci cu hopi participante lo por identificanan mes facil cun'e y siña di dje tambe", asina Kimberly Boekhoudt di ATIA a informa.

Recientemente sra.



Cabrera a expresa cu e ta un honor pa por forma parti di 'Women In Leadership' y ta pensa cu e conferencia aki ta necesario pa e hende muher profesional riba nos isla ya cu e plataforma aki ta brinda e posibilidad pa nan ricibi informacion, 'tips' valioso riba tereno personal y profesional sin laga afor e aspecto di 'networking' tambe. "Durante e conferencia aki un di e topiconan cu mi lo trece dilanti ta e 3 elementonan mas importante cu cada persona mester haci pa ta un bon lider, sin embargo e perspectiva lo ta diferente. Mi lo duna e asina yama 'inside out approach' pa logra esaki", asina sra. Cabrera a splica. Segun e 'life coach' y experto den tereno di recurso humano, teorlanan di liderazgo y

bukinan di liderazgo tin hopi pues su presentacion durante e conferencia lo haci cu cada participante lo por profundizanan mes mas riba e topico envez di djis siña un teoria nobo.

ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti dia 26 di Augustus proximo na e "Women in Leadership Conference 2016" na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino di 8:00 am. te cu 4:00 pm. Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6. Pa reserva bo ticket y mas informacion por yama oficina di ATIA na 582-75-93, manda un e-mail na info@atiaruba.org of bishita nos Facebook page www.facebook.com/womenaruba

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Rose
Telefoon: 593-3946

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 18 DI AUGUSTUS 2016

COMPILA: DIARANSON 17 DI AUGUSTUS 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIARANSON ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I SECO

DIAHUEBS: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBEL AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:59 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: FORDI GENERALMENTE DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 30 KM/ORA, 12 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO);

SITUACION GENERAL DI TEMPO: DEN PROXIMO 24 ORA, NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. UN OLA TROPICAL LO PASA CU MAYORIA DI WEER NOORD DI REGION LOCAL.

SINEMBARGO, ALGUN FORMACION DI NUBIA TA POSIBEL FOR DI CUAL POR CAI UN AWACERO BREVE RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 8 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL: UN OLA TROPICAL BON FORMA RIBA ATLANTICO CENTRAL, A SIGUI DESAROYA AYERA NOCHI I BIRA DEPRESION TROPICAL NR.6. E SISTEMA A SIGUI DESAROYA AWE TARDI I A BIRA TORMENTA TROPICAL FIONA. FIONA TA MOVIENDO RIBA ATLANTICO CENTRAL DEN DIRECCION NOORDWEST I NA E MOMENTONAN AKI E TA SOLAMENTE UN MOLESTER PA NABEGACION MARITIMO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO; BIENTO LO TA FORDI GENERALMENTE OOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 34/28

Salmo di Dia

1-Pedro-3

Sufri pa loke ta corecto

8 Pa conclui: boso tur mester tin e mesun actitud y sentimento; stima otro manera ruman; sea misericordioso y humilde pa otro.

9 No paga malo cu malo, ni insulto cu insulto, pero al contrario bendicion'e, pasobra Dios a yama boso pa bendiciona otro hende y si boso hacie, boso lo ricibi su bendicion como herencia.

10 Manera Escritura ta bisa: 'Tin hende cu kier biba hopi tempo, cu kier pasa nan dianan den bon? Laga nan warda nan lenga di maldad y nan lipnan di papia mentira.

11 Laga nan huy for di cos malo, haci bon, busca pas, trata di gane.

12 Bista di Señor ta riba e hustonan, su oreja ta atento pa nan grito. Pero e malhechornan Señor ta mira cu mal wowo.'

13 Ken lo haci boso daño, si boso haci esfuerzo pa haci bon?

14 Pero asta si sosode mes cu boso mester sufri pasobra boso ta cumpli cu boluntad di Dios, boso ta felis! No spanta pa menaza di hende ni preocupa boso cabes.

15 Pero honra Cristo como Señor den boso curason. Sea semper kla pa duna contesta na esun cu pidi un splikacion di e speranza cu boso ta

carga.

16 Pero hacie cu humildad y respet, cu un consenshi limpi. E ora ey esnan cu ta papia malo di boso bon conducta cristian lo tin berguensa di loke nan a papia.

17 Pasobra ta miho sufri pa motibo di e bon cu boso a haci, si ta Dios su boluntad, cu sufri pa motibo di algo malo cu boso a haci.

18 Pasobra Cristo a muri un biaha y pa semper pa nos pikanan; E tabata un hende husto cu a muri pa hende inhusto pa E por hiba boso cerca Dios. Como hende El'a muri, pero pa medio di Spirito Santo El'a haña bida.

19 Y pa medio di Spirito Santu El'a bay predica pa e spiritonan cu tabata den prison.

20 Tabata e spiritonan di esnan cu no a obedece Dios ora E tabata warda cu pasenshi tempo Noe a traha e arca. Ta masha poko hende, ocho en total, a haña salvacion pa medio di awa.

21 E awa ey tabata un simbolo di boutismo, cu ta salba boso awor. Boutismo no ta cuestion di limpiamento di curpa pa kita sushi, pero un peticion na Dios pa haña un consenshi limpi. Boutismo ta salba bo pa medio di resureccion di Hesus-Cristo,

22 cu a subi bay cielo y ta sinta na man drechi di Dios, despues cu tur angel, autoridad celestial y poder a keda somete n'E.

Polis y ambulans a bay na Texas do Brasil pa un turista cu a cay corta su curpa y fractura su man

Diamars anochi a drenta informe di cu un turista lo a cay corta su curpa y fractura su man na Texas Do Brasil, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e turista a trompeca cay corta su curpa y fractura su man. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.





Oracion di Dia

Tata Santo Bo kier pa Bo Iglesia ta un cas cu e porta semper ta habri pasina ricibi tur hende sin excepcion di ningun, ni sikiera e pecador di mas grandi. E bondad di Dios no tin frontera y no ta discrimina niun hende; pesey e bankete di e donnan di Señor ta universal, e ta pa tur. Awor si e misericordia di Dios no ta exclui niun hende di con hopi a keda afó? Dios ta bon cu nos y ta ofrese nos su amistad gratuitamente pero hopi biaha nos no ta ricibi su donnan y nos ta pone nos preocupacionan material y nos interesnan na promé lugar. Tambe ora Señor ta yama na nos curason tin biaha ta parce cu asta nos ta sinti nos molestia.

Hopi ta esnan cu ta rechasa e Palabra di Dios. Pesey Señor nos kier pidi Bo yuda nos bisti e paña di hende nobo, cu e trahe di misericordia pasina ora Bo yama nos riba e ultimo dia di nos existencia, nos obranan ta yen di amor y caridad pa nos prohimo.

Danki Tata pa invita nos na Bo fiesta y pa prepará pa nos e bankete celestial.

Amen



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima:

Martinus Kock

"Mai of Mario"

Tambe nos kier a gradici esnan na Corsou di a sa di yuda durante su estadia na Corsou.

Jenny Jacobs y Rumannan, Madelein y Richel Silvania.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar

Diahuebs 18 Augustus 2016,
Diasabra 20 Augustus 2016
Diamars 23 Augustus 2016

Pa 7'or di anochi na misa Sta. Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci" Salmo 33

A bay sosega den braza di Señor :

Juan Inocentio Arends

Mihor conoci como "Juancho" of "Chito"

*08-05-1942 - †16-08-2016



Na number di su:

Tata: †Hoze Arends

Mama : †Antonia Arends-Tromp

Yiu na Bonaire: Raisa y Gabriel van Arneman-Martis y famia

Nietanan: Cassidy, Melani y Kaitlyn

Demas yiunan y nieto(a)nan

Rumannan: Vda. Clarita Simeleer-Arends y famia
†Maria y Willy Kelly-Arends y famia
Pedro y Mena Arends-Semeleer y famia
Theresita Arends y famia
Vicente y Glenda Arends y famia
Anna Arends y famia

Tantanen: Eliza Lacle-Arends y famia
Theresita Trimon-Arends y famia

Sobrino- y sobrinanan, sobresobrino(a)nan, primo- y primanan.

Amigonan: Betto Dijkhoff, Dominico De Cuba, Theo Dijkhoff

Cocinera: Ina Tromp y famia

Ex-coleganan musico

Su compaño(a)nan y staff y personal Stichting Thuiszorg Jaburibari.

Demas famia : Arends, Tromp, van Arneman-Martis, Simileer, Kelly, Semeleer, Geerman, Blanco, Trimon, Lacle, Heyde, Zievinger, Lattig, Boezem, Maduro, Marchena, Arenas, Wolff, Donata, Giel, Martis y Kleinmoedig.

Ta invita tur famia, amigo- y amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 19 di Augustus, 2016 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catolico di Noord.

Adres y dia pa condolencia:

Diahuebs 18 di Augustus, 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

PARLAMENTO LO TRATA LEY SIN CONSEJO Y SIN CONSENSO

GREMIONAN CONSEHANDO GOBIERNO PA HACI MAS ESTUDIO:

- CAMARA DI COMERCIO (KVK)
- ARUBA TRADE AND INDUSTRY ASSOCIATION (ATIA)
- ARUBA GASTRONOMIC ASSOCIATION (AGA)
- FEDERACION DI TRAHADONAN DI ARUBA (FTA)
- ARUBA TIME SHARE ASSOCIATION (ATSA)
- CARIBBEAN HOTEL ASSOCIATION (CHA)
- WORLD TOURISM ORGANIZATION (UNWTO)

UNDA E MYSTERY REPORT DI PWC TA???

PARLAMENTO, DIALOGO A BIRA NOS FORSA, PERO NET CU UN
LEY DI UN ENVERGADURA ASINA GRANDI AWO TA OPTA PA NO
DIALOGA Y PASA LEY SIN UN SOSTEN AMPLIO?